AWEMainta

Diabierna, 1 di April 2022

www.awemainta.com www.facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583–1400



Alimentacion Saludabel pa adulto mayor tabata un exito

Pg.4



Session informativo pa boluntarionan

Pg.12



Pg.2

Minister Dangui Oduber a duna reconocimento na mas di 80 empleado di Divi Resort riba nan Aniversario



Parlamentario Hendrik Tevreden ta apela na Parlamento:

Pone ideología partidista un banda y enfoca riba país Aruba

Pg.15



Invitacion actividadnan religioso cuaresmal na Parokia Birgen di Fatima Dakota

Pg.19

Minister Dangui Oduber a duna reconocimento na mas di 80 empleado di Divi Resort riba nan Aniversario



Diaranson anochi Minister di Turismo sr. Dangui Oduber tabata tin e placer y honor di por a duna reconocimento na 85 empleado di Divi Resort. Esaki a sosode conhuntamente cu Director General di Divi & Tamarijn sr. Marin Bijl.

E tabata un anochi hopi ameno cu a tuma lugar den e ballroom di Alhambra. E trahadornan aki a cumpli nan aniversario den e tercer y cuatro cuartal di aña 2021, pero debi n'e situacion di Covid e reconocimento a cay un poco atrasa.

E 85 empleadonan aki ta traha den diferente area y diferente resort di Divi. 31 Empleado a cumpli 5 aña di aniversario; 27 empleado a cumpli 10 aña di aniversario; 12 empleado a cumpli 15 aña di aniversario; 3 empleado a cumpli 20 aña di aniversario; 5 empleado a cumpli 25 aña di aniversario; 6 empleado a cumpli 35 aña di aniversario y 1 empleado a cumpli 40 aña di aniversario

Divi Resort a habri su porta na Aruba den aña 1969 bou di e nomber Divi Aruba y awe tin 5 resort di Divi na Aruba. Hopi importante pa bisa ta cu 3 di e 5 resort nan aki ta di Timeshare. A keda demostra cu propietarionan di Timeshare ta cu Aruba den bon y den malo.

1. Divi Dutch Village Resort: 2. Divi Aruba Phoenix Beach Resort: 3. Divi Village Golf and Beach Resort: 4. Divi Aruba All Inclusive Resort: 5. Divi Tamarijn All inclusive Resort.

Minister Dangui Oduber ta manda palabranan di felicitacion y aprecio na tur e empleadonan di Divi Resort. Cada un di bosonan ta contrubui grandemente cu e sector turistico, brindando servicionan di calidad na nos bishitantenan. Minister Oduber ta bay sigui brinda e tipo di reconocimentonan aki na nos embahadornan turistico, paso nan ta e weso di lomba di e industria importante aki. Turismo ta nos unico pilar economico y ta e driver di nos economia.



Suspension di empleado publico no tin nada di persecucion politico

"Mi no ta den politica ni pa tene man riba cabes di ningun hende, ni pa persecucion politico"



Den e ultimo dianan aki Parlamentarionan Mansur, Croes, Lopez-Tromp ta cuestiona un suspencion cu a tuma lugar na Parlamento. Nan ta considera e suspension aki como un persecucion politico. Prome Minister Evelyn Wever-Croes siman pasa a splica e procedura ora ta trata suspension di un empleado publico. Esaki ta un procedura standard cu tin diferente departamento envolvi den esaki prome cu bo yega na un paso asina.

Den e caso recien aki tambe e procedura a wordo encamina manera ley ta stipula. E persona a wordo avisa, informa y a scucha di dje kico e tabatin di bisa y e despues e persona a wordo presenta cu un carta di suspension pendiente investigacion. Prome Minister, como esun encarga cu asuntonan di organisacion na unda Parlamento tambe ta cay, a firma e carta di suspension.

"Awor investigacionnan pa wak si en realidad e persona a haci of no a haci nada p'e ora nos por sigui na ordo di dia".

Durante conferencia di prensa diahuebs mainta, Prome Minister e expresa cu e ta lamenta cu especialmente Parlamentario Miguel Mansur y Parlamentario Gerlien Croes ta hunga wega politico cu e situacion aki y referi esaki como persecucion politico. Prome Minister a enfatisa cu e persona no a wordo suspendi pasobra e ta di un otro asignacion politico. "Aki nan no tin nada di politica andando".

Prome Minister a remarca cu e dos Parlamentarionan aki a haci'e pregunta tocante Arubahuis tambe. E Parlamentarionan en cuestion lo a tende cu lo tin un investigacion na Arubahuis. Prome Minister splicando cu no tin nada politico tumando lugar den desicionnan cu e ta tuma, a duna di conoce cu el a contesta e Parlamentarionan cu manera cu el a tende cu tin cosnan cu no lo a bay bon na Arubahuis, e mes a pidi un investigacion na Arubahuis.

"Mi mes a pidi Centrale Accountantsdienst (CAD) pa haci investigacion. Aworaki e investigacion ta andando y ta den su fase final. Ora e ta cla nos por comenta mas di e contenido di e investigacion. Tanten, no ta prudente claro pa bisa nada, pasobra no kier daña e investigacion".

Cu esaki, Prome Minister ta enfatisa, cu e Parlamentarionan di oposicion sa hopi bon cu ora cu e Prome Minsiter aki papia di integridad y di investigacion y suspension, no tin nada di haber cu persecucion politico.

"Mi ta un hende cu ta kere den integridad y ora cu cualkier hende haci algo cu no ta integro, e tin cu carga su responsabilidadnan. Sea e ta un persona di mi mesun partido of no, sea ta un di mi votadornan, sea un colega di trabou, of famia. Cada ken cu haci algo mester sinta riba su propio blaar paso mi no ta den politica pa tene man riba cabes di ningun hende. Tampoco mi ta den politica pa persecucion politico pasobra mi ta kere den integridad", Prome Minister a duna di conoce.

Na final Prome Minister a conseha e Parlamentarionan aki di oposicion cu ta haciendo sensacion cu e caso di e ambtenaar suspendi, pa stop esaki pasobra ta hopi cruel loke nan ta haciendo dañando mas p'e persona en cuestion. Nan ta viola privacidad di e persona sacando ful e noticia aki for di contexto mesora y public'e tur caminda. "

Mi ta condena esaki pasobra cada persona tin derecho riba su privacidad, y locual cu boso ta haciendo ta hunga un wega politico, y esaki no ta bon p'e persona. Ami ta kere den integridad y cu tur hende mester carga su responsabilidad no obstante ken e ta".

Alimentacion Saludabel pa adulto mayor tabata un exito



Solange Eckmeyer hunto cu Fundacion Movimento ta Bida tabata esnan responsabel pa organización di un tayer riba e tema di Biba Saludabel. El a studia Actividad Fisico y Estilo di Bida cu awe e ta pone den practica cu un grupo grandi.
Eckmeyer ta un freelance consultant p'e Fundacion. Den cuadro di esaki el a organisa den luna di maart un total di 4 workshop di Alimentacion Balansa pa adulto mayor, cu a finalisa diahuebs mainta.



Den e curso di Alimentacion Balansa a inclui un parti di nutricion tambe. Den e tayer a educa e participantenan con nan por hiba un bida mas saludabel na diferente momento di nan bida.
A siña e participantenan cu ta masha importante pa lesa etiketa patras riba tur producto cu ta wordo bendi den supermercadonan. Hopi biaha ta wak e parti dilanti so, pero ta importante pa lesa tur dos banda y wak ki cambio por haci den bida pa un bida mas saludabel.
Den e curso a tuma ehempel di diferente receta cu por uza y cual t'e mihor producto cu por uza. A splica ki productonan por uza, cual ta e productonan yena cu sodium y den cual producto tin sucu scondi cu ta malo pa salud. A siña nan cushina sin uza stove.
E cursonan aki ta un forma pa yuda grandinan keda activo, evita malesanan cronico. Solange Eckmeyer a splica e diferencia entre productonan fresco y frozen, con por controla e prijs y ta wanta mas cu un producto fresco. E productonan frozen ta un tiki mas barata.
E ta organisa diferente otro curso, special pa nos grandinan. Pa mas informacion riba e lesnan aki por tuma contacto cu su persona na 567-1040, entre 9'or di mainta y 12'or di merdia.

Caso Poentje Castro ta sigui dia 6 di mei



Huez ta sigui cu e pensamento cu e caso di asesinato di Poentje Castro lo tuma lugar den e prome siman di mei.
Tur esaki teniendo cuenta cu loke falta ainda pa sera e Procesverbaal.
T'asina cu aña pasa den forma sorpresivo a haci dos detencion, di cual un di e personanan (Ansderson Rasmijn) tabata sera caba den KIA.
A laga uno den libertad, pasobra tur cos tabata mustra den direcciondi Anderson como e sospechoso principal pa mata Castro.
Na final di aña (december), e caso a bin dilanti prome biaha Pro Forma. Despues di esaki un biaha mas y ayera tabata di tres biaha cu el a presenta estilo Pro Forma.
E acusado mes no tabata kier a papia y a laga tur cos den man di su abogado.
E peticion cu a haci ta pa laga e acusado wordo evalua dor di un psychiatra. Pero no a haya uno pa tuma e caso aki, cu a causa cierto tardansa.
Awor finalmente e mesun Director di RESPALDO a dicidi di haci e evaluación pa Corte. Ta spera cu tur cos ta cla p'e tratamento tuma lugar dia 6 di mei awor.

Hacker ta usando e–mail adres di OM

Ann Angela, Relacionista Publico di Ministerio Publico ta spierta miembronan di prensa cu tin un hacker activo eyfo cu ta mandando e-mail usando adresnan di mail di OM.

Nan t'asina yama spoof mails, caminda e hacker ta purba gaña e usuario cu e mail ta biniendo for di un fuente cu e conoce of cu ta confiable.

Con bo ta bay reconoce un spoof mail: ora bo haya un mail legitimo di mi (por ehempel), bo lo wak mi nomber para y despues entre haakje mi mail adres (ann.angela@omaruba.aw). Den un spoof mail lo bo wak mi nomber, anto su tras entre haakje full un otro nomber y e-mail adres.

Nos mes aki na OM no ta bao atake, e mailnan no ta sali di aki, sino di Dios sa unda.

Ann Angela ta pidi pa please tene cuidao ora bo ta den bo mail.
No klik zomaar riba linknan cu hende manda bo. Ojo pelao, rumannan.

Arubianonan ta studia na Apeldoorn, pero no ta sirbi pa bira Korpschef

Esaki t'e conclusión cu mester saca ora cu tuma nota di e candidato selecciona pa bira e Hefe nobo di Polis. Tabata den Parlamento diamars ultimo cu e Minister a informa di e procedura cu a sigui y e cantidad di candidatonan cu a solicita.
Hopi hende a keda sorprendi na momento cu a bira conocí cu e candidato cu supuestamente a wordo escogi of t'esun mas serio pa ocupa e puesto di Alto Comisario ta un funcionario policial, hefe di un post na Hulanda.

Por a comprende cu tabatin diferente local cu a solicita. Pero e prome pregunta ta dicon no a uza un di e diferente otro personanan cu a yega di ocupa e puesto aki y cu simplemente pa motibonan político a decidi di pone nan un banda.

Por pensa riba Andreu Hoo, kende pa motibonan no hustifica a wordo poni un banda. Pero banda di dje, tin mas persona di posición halto den e Cuerpo, manera e.o. Trudy Hassell, Gino Winklaar y ainda ta keda Vanessa Tjon-Kock kendenan lo por ocupa e puesto aki, simplemente dor di mande un curso pa reforsa nan habilidadnan.

E mas tristo ta cu tur e hobennan di Aruba cu kier bay studia pa Polis, pa un posición mas halto, ta bay studia na e Academia Policial na Apeldoorn.

Asina tin diferente funcionario cu a wordo presenta cu hopi show den e añanan cu a transcuri, pero awe no ta haci uzo di nan experticio y no a cuminsa prepara nan pa haya e liderazgo di por ocupa e funcion di Alto Comisario un dia.

Hopi tristo. No ta conocí of ainda SPA no a tuma un posición riba e situacion aki cu ta mustra uno peligroso, pasobra tur cos ta indica cu Hulanda ta poniendo tur su hendenan den posición clave.

Na Hospital tin un Hulandes Europeo y esaki t'e caso tambe pronto na Cuerpo Policial di Aruba. E pregunta ta si esaki ta bay sosode den KIA tambe.
Yiunan di tera p'e Gobierno aki no ta sirbi of a yega momento pa busca Hulandes Europeo pa bira Minister na Aruba tambe.



Minister Glenbert Croes su mision riba tereno di Labor



Diarazon a inicia e tratamento di presupuesto 2022. Ministerio di Labor, Energia & Integracion hunto cu Ministerio di Husticia y Asunto Social a duna apertura na e reunionnan aki. Durante e reunion Minister Glenbert Croes ampliamente a elabora riba su Ministerio.

Mision Laboral:
"Nos ta bibando momentonan desafiante, momentonan unda cu nos ta drentando den e aña di recuperacion economico.
Pa Ministerio di Labor, nos mester pa e ta un recuperacion economico no solamente pa e dunador di trabou pero tambe pa e cartera di e trahador, di nos digno pueblo trahador. E mester ta den balansa pa tur dos. Nos ta realisa cu e recuperacion economico lo wordo determina grandemente pa e poder di compra y e recuperacion salarial di e pueblo trahador. Y como Minister di Labor esey ta mi meta.
E mester keda refleha den e maneho cu nos ta bai hiba como departamento di Labor, specificamente Directie Arbeid en Onderzoek DAO y tambe den e maneho cu nos ta bai hiba den nos Departamento di Progreso Laboral DPL. Nos ta respeta e Mediador di Bureau Landsbemiddelaar cu tin un rol importante pa tene tur hende alinea, pa nos cana e rumbo di husticia laboral di recuperacion economico pa un y tur.
Como Minister di Labor, /Glenbert Croes ta importante pa nos sigura cu e progreso cu nos pais encamina, ta un progreso pa un y tur.

Uitzendvergunningen:
Nos ta definiendo kico ta bira e decision definitivo pa trece husticia den e trato p'e trahadoenan, considerando cu e sector aki t'esunnan cu mas a wordo afecta durante pandemia. Nos mester sigura cu den cuadro di modernisacion di leynan laboral, fortifica e posicion di e trahadornan.

Bureau Arbeidsinspectie (BAI)
Nos lo fortifica e posicion di e departamento aki, fortifica e posicion di e personal, empodera e personal cu curso y estudionan necesario pa nan por actua ora y unda ta necesario. Percura p'e base legislativo pa nan no solamente controla y supervise, pero tambe tuma sancion contra dunadornan di trabou cu ta viola e derecho fundamental di un trahador.

Seis empleado di HOH ta ricibi certificado di Vertouwenspersoon ongewenst gedrag"



Un total di 6 empleado di Horacio Oduber Hospital (HOH) a ricibi recientemente nan certificado como Vertouwenspersoon ongewenst gedrag esta persona di confiansa pa conducta indesea. Nan a sigui e curso basico riba e topico importante aki guia pa profesionalnan di Hulanda.
Un logro grandi pa Hospital y su empleadonan y alabes pionero den esaki na Aruba. Internacionalmente e tema aki ta conoci caba y awor na Aruba algun organisacion y HOH tamb a sera cabes y hunto a logra un comienso pa un miho ambiente y sigur na pia di trabou.
Pues e seis coleganan aki awor t'e caranan unda empleadonan trahadornan por yega cerca nan ora experencia conducta indesea.
Como persona di confiansa pa conducta indesea bo tey pa scucha y brinda oido (tin biaha esey caba ta suficiente) y duna conseho.
Preferiblemente lo desea pa conducta indesea no tuma lugar mes, pero lastimamente 1 di cada 6 empleado ta indica, for di un encuesta na Hulanda, di haya nan mes den un situacion indesea na pia di trabou. Pues por bisa cu e ta pasa den tur organisacion, pero door di apunta persona di confiansa pa conducta indesea bo ta dicidi como organisacion cu e no ta aceptabel.
"Conducta indesea por ta sea acoso sexual, pero tambe bully, falta di respet, gritamento, pues loke abo ta experencia como un conducta indesea", asina Rachel Kraaijvanger a duna di conoce. Cada un di e empleadonan aki ta mara na geheimhouding plicht y t'ey pa scucha, pa brinda ayudo, pa brinda conseho, pa mira kico por haci pa drecha esaki. Mas cu tur cos, nan t'ey pa promove conducta desea den e organisacion.
Ta un grupo basta grandi na Aruba, entre diesseis y binti hende, cu a ricibi e certificado aki. Na HOH ta 6 colega a logra certifica pa persona di confiansa pa conducta indesea, esta Rachel Kraaijvanger, Steven de Cuba, Ruth Melendez, Karina Kelly, André Kolman y Milanka Murray. Di Boneiro tambe tabatin algun persona cu a ricibi nan certificado. Pa Aruba esaki ta algo completamente nobo. E no ta conoci na Aruba, pero na Merca y Hulanda e ta masha normal caba y pues e ta un bon desaroyo pa Aruba y su organisacionnan.

Hospital ta boga pa un esfera di trabou safe y positivo na unda tur hende ta yega trabou cu gana di brinda lo miho y ta spera cu certificacion di e personanan di confiansa pa conducta desea por contribui grandemente cu esaki, sr. Jacco Vroegop di Hunta di Directiva a termina bisando.
Hospital ta desea di curasha cada dunado di trabou pa paga bon tino cu esaki, specialmente si kier pa empleadonan ta contento na trabou. "Si bo kier un conducta desea na trabou, esaki ta un manera pa curasha esaki". "Mi no ta kere cu no tin nada mas dushi cu tur trahado kier bay nan trabou y sinti nan mes sigur. Y sinti nan na un luga cu por traha den un ambiente dushi cu conducta desea", Kraaijvanger a termina bisando.

Business Plaza—Get Started!, coaching edition bon bishita



Diasabra 26 di maart ultimo, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a organisa e evento di custumber pa tur hende cu ta desea di lanta un negoshi, o recien a cuminsa un negoshi: "Business Plaza – Get Started!", e biaha aki a dedica na coaching, pues mas consulta priva cu profesionalnan den diferente ramo.
Den un sala completamente yen, e bishitante a haya e oportunidad pa expande su conocemento riba diferente topico cu ta importante na e momento cu bo tin e ambicion di cuminsa un negoshi of ta den e proceso. For di 9'or di mainta e bishitantenan por a atende diferente presentacion cu topiconan hopi interesante. KvK kier gradici SETAR N.V. cu tabata e sponsor di e evento Business Plaza – Get Started!, Coaching edition.
Presidente di KvK, sra. Monica Kock a yama bonbini na esnan presente y a duna un discurso di estimulo pa tur (futuro) empresario. Siguientemente sra. Myrienne Figaroa di SETAR a splica tocante nan servicio di Pay.aw y con esaki ta facilita e comerciante. Sr. Dave Martinus a splica e importancia di business coaching y a recorda un y tur ariba e curso 'Empresario Independiente Chikito/Mediano' di KvK cu ta inicia na october e aña aki.

Siguientemente Sra. Nadine Antersijn a papia di customer service y con importante ta pa duna un bon servicio na cliente. Manera ta custumber y hopi aprecia pa publico, nos a invita un empresario pa comparti su experencia desde inicio di su negoshi te cu awor cual e biaha aki tabata den persona di Nashette Croes-Wouters di Trilogy Store. E ultimo 2 presentacionnan a wordo duna pa sra. Charisse Hoen-Daly tocante Marketing pa negoshi nobo y sra. Johrainne Lacle di Departamento di Impuesto a cubri informacion tocante impuesto y kico tur un empresario nobo mester tene na cuenta.

Durante eventonan di Business Plaza, KvK ta ofrece e oportunidad pa tur bishitante haya un consulta priva y e biaha aki a dedica specialmente na e parti di mas guia y coaching. Pa esaki a conta cu presencia di Qredits tocante posibilidad pa financiamento, Sra Shamilla Willems y Sr Dave Martinus pa business coaching, Departamento di Asunto Economico pa informacion tocante e diferente permisonan di establecimento di negoshi y tambe Sra. Lysandra Werleman pa conseho y guia basico riba terreno administrativo. Manera semper, nos coleganan di Business Information & Support tambe a sinta cu varios bishitante pa contesta pregunta tocante nan situacion specifico y informa riba e proceso di establecimento y registracion di negoshi.

Representantenan di SETAR tabata presente tambe na entrada pa mas informacion y detayes tocante Pay.aw y Universidad di Aruba pa promove nan diferente programanan.

Durante pauze esnan presente a haya oportunidad pa network cu algo di bebe y come.
Proximamente Camara di Comercio lo organisa un serie di workshops dedica especialmente na e negoshinan existente y e empresario cu ta desea expande su negoshi of simplemente ricibi informacion nobo y guia pa sigi amplia su conocemento. Pa mas informacion tocante Business Plaza, curso Empresario Independiente Chikito/Mediano y otro eventonan y servicio di KvK, por tuma contacto na 582-1566, ext.27/30/42 of manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com.

Siman di tratamento di presupuesto 2022

Ta confia den Parlamento pa ricibi sosten pa ehecusion di proyectonan importante pa Aruba su recuperacion

Prome Minister Evelyn Wever - Croes den conferencia di prensa di Gobierno a trata e tema di presupuesto 2022. Prome Minister a amplia riba diferente meta, plan y proyectonan cu ta inclui den presupuesto 2022 y e importancia pa ehecuta esakinan e aña aki.

Manera ta conoci e siman aki a inicia cu tratamento di presupuesto 2022 den Parlamento di Aruba.

E siman e prome Ministernan cu tabata na turno tabata Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon. Diahuebs a toca turno na Minister Ursell Arends y Minister Dangui Oduber y awe diabierna ta Minister Endy Croes y Minister Geoffrey Wever.

Dialuna ta toca turno na Minister Xiomara Maduro y Prome Minister Evelyn Wever - Croes (esaki t'e secuencia si e planificacion sigui manera cu a calcula). Durante e Conferencia di Prensa di Gobierno, Prome Minister Wever - Croes a inicia cu un splicacion breve di e rason pa cual Presupuesto 2022 ta atrasa. E presupuesto mester tabata cla prome cu aña a bolter, pero e retonan financiero cu ta cambia continuamente, a haci'e dificil pa traha un presupuesto.

E presupuesto cu a presenta probablemente lo ta uno preliminar considerando cu no tin stabilidad den crecemento. Un rato e desaroyo di pais Aruba ta crece hopi liher y otro rato tin desaroyo cu ta afecta e crecemento, Prome Minister a splica.

"Probablemente nos lo ta den Parlamento bek den e di dos mitar di aña cu un nota di cambio, dependiendo di con e desaroyonan tabata durante di e prome lunanan di aña." 2022 - Aña di Innovacion y Oportunidad

E presupuesto cu ta tratando den Parlamento ta uno hopi importante pasobra esaki ta e aña cu a detecta como "Aña di innovacion y oportunidad" y ta algo cu a purba pa e wordo refleha tambe den e presupuesto.
Teniendo cuenta cu e limitacion financiero cu tin debi na e situacion financiero cu e pandemia a ocasiona. E espacio financiero cu tin, ta hacie posibel pa ehecuta locual cu realmente ta necesario y cu ta na bienestar di henter Aruba, Prome Minister a splica. Ora cu ta papia di bienestar y progreso di Pais Aruba, tin diferente aspectonan cu tincu tene cuenta cu ne den diferente sector.

E Ministerio cu Prome Minister ta encarga cu ne cual ta Ministerio di Asunto General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial, ta esun cu mas ta sostene e demas Ministerionan cu tin. Pa logra e metanan cu cada Minister ta propone, e ta hopi importante pa traha hunto e aña aki mas cu nunca, den defini metanan, plannan y desaroyonan.

Prome Minister a duna como ehempel desaroyo economico. Minister encarga cu desaroyo economico tin un vision economico, pero e departamento di infrastructura ta hunga un papel importante den logra desaroya e vision ey, mescos ta conta pa enseñansa.

Algun area di prioridad inclui den presupuesto 2022
Un di e inversionnan importante den 2022 t'e inversion di 16 miyon florin den Rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI)/ e planta di purificacion di awa di riool. E fondonan ta bay pa renobacion y expansion pa por yega na e capacidad cu por maneha na Aruba. Cu esaki ta concentra den mehoracion di e calidad di awa pa inclui mas oxigeno den e tankinan y baha e molester di e holo desagradabel. DOW ta encarga pa ehecuta e proyecto conhuntamente cu Minister Ursell Arends encarga cu Naturalesa.

Minister Arends lo encabesa e proyecto y cual DOW como parti di Ministerio di Infrastructura lo sostene. Un otro inversion importante cu tin den presupuesto 2022 ta e saneamento di e riolering banda di edificio di ex DOW (cerca di Royal Plaza) cu tin masha problema. Tambe tin un situacion na Palm Beach, Tanki Leendert y na Pos Chikito, caminda cu ora hopi awa yobe ta haya molester di awa. Pa cual tambe tin e inversionnan necesario pa sanea e situacion aki.

Un otro aspecto cu ta inclui den e presupuesto t'e tema di E-Government cual ta sumamente necesario pa por tin bon funcionamento di Gobierno. Premier Wever - Croes a splica cu e meta ta pa yega na un situacion cu un ciudadano no mester bay na diferente depar†amento di Gobierno cu e mesun peticion of mesun informacion. "Lo kier yega na e situacion cu na un solo caminda e ciudadano ta duna su datonan personal y cu e informacion aki por wordo reconoci y acopla na tur departamento. Di e forma aki por ta mas eficiente y sirbi e ciudadano mas mihor."

Por ultimo, Prome Minister a indica cu tin varios otro punto di prioridad cu lo trata otro siman den Parlamento durante tratamento di presupuesto 2022. Ta confia cu principalmente e aña aki cu ta e aña di inversion y oportunidad, cu por ricibi e sosten di Parlamento pa ehecuta e proyectonan aki y pa Gobierno por sigui ehecuta e vision cu a bin ta ehecuta.

Riba prome dia di tratamento di Presupuesto 2022:

Minister Maduro ta entrega un Nota di Cambio cu un deficit mas reduci

Compara cu aña 2021, e deficit ta baha cu 306 miyon florin



Diaranson Parlamento a cuminsa trata Presupuesto 2022. Despues cu Minister Maduro di Finansa a entrega e presupuesto na Parlamento dia 22 di februari ultimo, a surgi algun cambio pa cual cu mester bin cambio corespondiente den e presupuesto presenta. Pa haci e cambionan aki posibel, riba e prome dia di tratamento di presupuesto Minister Maduro a presenta un Nota di Cambio.

Deficit ta baha cu 300 miyon florin

Den e Nota di Cambio e deficit presenta di 291,3 miyon ta wordo baha cu 63,8 miyon florin y e deficit nobo ta yega na 227,5 miyon florin. Compara cu e 534 miyon florin realisa na deficit den aña 2021, esaki ta un rebaho substancial di 306,5 miyon florin.

A haci cambio pa por cumpli miho cu recomendacion–nan di CAFT

Den Presupuesto 2022, Gobierno a tene debido cuenta cu e recomendacionnan di CAFT y Raad van Advies y a describi esaki den e Nota di Splicacion cu ta compaña e Presupuesto. Tabata tin algun recomendacion di CAFT cu a tuma mas tempo pa elabora riba nan tecnicamente y den e Nota di Cambio, Gobierno a haci algun cambio pa por a cumpli miho cu e recomendacionnan di CAFT. Asina por mira cu den e Nota di Cambio a baha e post di Servicio y Producto cu 12,9 miyon florin y ta baha e gasto aki di 226 pa 213 miyon florin. Di e manera aki ta cumpli miho cu recomendacion number 1 di CAFT pa baha e suma presupuesta pa Servicio y Producto. Pa cumpli cu recomendacion number 5 di CAFT, a inclui 3,1 miyon florin di ganashi di Setar di aña 2021 y 49 miyon florin di e subsidio di salario cu ta wordo cobra via SVB.

Session informativo pa boluntarionan



Abo ta entre 18 y 30 aña di edad? CEDE Aruba ta ofrece hobennan e oportunidad pa haci trabao boluntario na Europa. Un bon oportunidad pa desaroya bo mes. Dialuna april 4 nos ta organisa un session informativo na Biblioteca Nacional.

Un shelter pa cachonan special y lobos, actividadnan cu personanan cu limitacion mental of yuda cu cushina den un compania di catering. Esaki ta projectnan na Grecia, Spaña y Hulanda, cu International Youth Projects di CEDE Aruba tin. Nos por manda hobennan in April, Juni y September 2022. Por traha boluntario pa 2, 6 of 10 lunanan. Con largo ta depende di e boluntario mes y tambe di e project.
CEDE Aruba ta financia via European Solidarity Corps (ESC). International Youth Projects ta assisti y guia e boluntarionan.

Dialuna April 4 di 4.30pm pa 6.30pm e team di International Youth Projects lo ta na Biblioteca Nacional Oranjestad (sala Diamante) pa duna un presentacion tocante e projectnan. Nos kier invita hobennan pa e session informativo, pa scucha con abo por biaha pa Europe pa haci trabow boluntario.

Mas informacion? Riba CEDE Aruba website www.cedearuba.org/international-youth-projects, manda un email pa euyouth@cedearuba.org of manda Whatsapp 732-6333.

Cantidad di herkansing na Colegio Arubano ta keda posibel

Ayera mainta a aparece un articulo di un mayor preocupa den diferente media. E preocupacion ta tocante e cantidad di herkansing cu Colegio Arubano ta ofrece n'e candidatonan pa examen. Den e articulo ta haci un comparacion tambe cu otro scol, sinembargo ta laga mas aspecto afo. Colegio Arubano ta un scol cu ta pone e interes di e alumnonan na prome lugar. Cada decision ta tuma na interes di e alumnonan. Algun aña pasa a dicidi cu ta cuminsa cu e partinan di examen (examenonderdelen) den e klasnan prome cu examenklas.
E candidatonan pa examen di Colegio Arubano t'e uniconan di HAVO/VWO na Aruba cu ta completa e partinan di schoolexamen di e materianan den e klas prome cu examenklas. Den e klas prome cu examenklas e alumnonan tin posibilidad di haci maximo dos herkansing. Esaki ta un bentaha hopi grandi compara cu e otro scolnan cu no ta ofrece herkansing. Banda di e herkansingnan den e klas prome cu examenklas, e alumnonan tin dos herkansing den e aña di eindexamen. Esaki ta nifica cu e alumnonan tin maximo cuater herkansing cu nan por haci. E cuestion cu a bin dilanti ta pa ofrece, banda di loke tin caba, un herkansing extra. Na e otro scolnan e alumno mester scoge directamente despues di e periodo di schoolexamen, ta cua materia e kier haci herkansing di dje.
Den pasado Colegio tabata haci esaki tambe. Esaki tabata algo cu e alumnonan mes a pidi pa cambia, pues pa haci tur herkansing despues cu a traha tur schoolexamen, ya asina nan tin miho bista kico nan por scoge pa haci herkansing di dje. Hopi alumno tabata arepenti di e escogencia cu nan a haci mas prome den e aña. Colegio Arubano ta e unico scol cu ta duna e alumno oportunidad pa scoge cua materia nan kier haci herkansing di dje te despues cu el a traha tur schoolexamen caba. Esaki ta un gran bentaha pa e alumnonan. Den articulo di e mayor preocupa, ta sugeri cu un extra herkasing ta tuma solamente dos dia. Esaki no ta competamente berdad. Cu e areglonan vigente, nos mester di tres merdia, cu ta encera 8 ora maximo di perdida di les. Cu un extra herkansing, nos lo mester di henter un siman di scol, cu ta encera cu un promedio di mas cu 30 ora lo cay afo. E oranan di les den e fase aki di e aña escolar ta di escencial importancia pa caba cu e matreia pa examen na un manera responsabel y pa train pa examen. Di e manera aki e alumnonan lo ta bon prepara pa examen, cu ta aumenta nan probabilidad pa gradua. Finalmente, esaki ta na beneficio di e alumnonan. Mas informacion: Tim Croes, rector Colegio Arubano. Mail: tim.croes@colegioarubano.a

PBS Kids lo reemplasa Disney XD riba Cable TV

Entrante 1 di April 2022, clientenan di Cable Digital, SETAR Complete y IPTV lo nota cambio den nan cable Line-up. E distribuidor di e canal Disney XD, canal 66 riba Digital Cable y canal 43 riba SETAR Complete y IPTV, lo descontinua nan distribucion di e canal aki pa enfoca riba nan streaming App.

Den e cambio aki e distribuidor lo manda cierto programanan popular di Disney XD over riba e canalnan Disney Channel y Disney Junior. Asina e muchanan por keda disfruta di programanan manera The Owl House, Big City Greends, Gravity Falls, Sabaton y Block Porque Si riba canalnan Disney Channel y Disney Junior.

SETAR lo introduci e canal nobo PBS Kids na lugar di Disney XD.
PBS Kids ta compromete pa trece un impacto positivo den bida di muchanan door di brinda entretenimento basa riba enseñansa cu ta yuda e desaroyo di mucha den su totalidad. E canal lo ta obtenibel riba canal 66 di bo Digital Cable y canal 43 riba SETAR Complete y IPTV. Pa mas informacion di e line-up y cambionan bishita nos website www.setar.aw.
SETAR ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu e cambio aki por trece, nos ta sigui traha pa duna nos cliente e miho servicio y experiencia. Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na 525-1700 of email nos na store@setar.aw.

Colegio Arubano ta e unico school cu ta nenga su candidatonan di examen un opotunidad crucial cu minister a otorga

Dia 9 di februari e Minister di eseñansa a manda un carta pa tur e schoolbesturen, caminda a otorga e peticion pa duna e muchanan den examenklas un extra "herkansingsmogelijkheid" mirando tur concequencianan di Covid-19.

Cu excepcion di Colegio Arubano (CA) tur otro scol, mavo, havo y VWO (DPS, SKOA, SPCOA, SAA en Stichting Onderwijs Combina) na Aruba a honra esaki y a duna nan muchanan un extra herkansingsmogelijkheid. Colegio Nigel Matthew (San Nicolas) a te hasta ofrece su alumnonan 2 extra herkansingsmogelijkheid.

E decicion aki a wordo tuma door di e schoolleiding y e docentenraad, mientras si wak e landbesluit eindexamen artikel 21a, ta para "de verantwoordelijkheid en het besluit voor een extra herkansingmogelijkheid ligt bij het bevoegd gezag en niet bij de schoolleiding.

E bevoegd gezag ta SVOA, pero a tuma e decicion sin cu SVOA tawata na altura.

Compara cu tur e otro scolnan, e periodo di herkansing pa SE-1 cu SE-2 na CA te despues di SE-3. Esaki ta significa cu e herkansingen mester ta cla y traha caba pa e herkansingsperiode cu ta bin. Pues e unico trabou cu lo bin acerca ta e corigimento di e herkansingen, pero esaki ta den e beneficio di e muchanan.

E aña escolar anterior si CA a ofrece su alumnonan den examenklas e oportunidad aki.

Mientras cu ta e muchanan di e aña escolar aki ta esnan cu a sufri mas di e concequencianan di Covid-19. Door cu e muchanan di e aña ecolar aki a haya les online mas largo den nan voorexamenklassen **(H3+H4/V4+V5)**, caminda ya caba ta cuminsa cu e examenstof pa (H5/V6).

Dus nan ta drenta nan examenklas cu un restraso mas grandi! Asina por ehempel den V4, tin vak no a logra pa rond af tur cos door di e lesnan online. Esaki a wordo hala pa V5, cu concequencia cu e stof di V5 cu nan no a caba a wordo hala pa V6. Dus nan ta drenta V6 cu un retraso mas grandi (por ehempel wiskunde-B).

Si wak e herkansingsrooster di aña pasa lo mester dos dia **so extra** pa duna e muchanan e oportunidad aki. CA ta bisa cu esaki ta causa lesuitval pero ora nan a welga 3 dia na Januari den SE-week pa baha e bestuur, no a wak e lesnan como un prioridad. E interes di e muchanan no a wordo tuma den concideracion.

Otro cu esey ta cu casi tur e vakanan, cu excepcion di e idiomanan ta cla caba cu e examenstof, pues ta practica e muchanan tin cu practica awor pa e examen, cu por pasa independiente.

Despues cu CA a wordo acerca door di entro otro mayornan, a bay haci un investigacion con malo e extra herkansing di aña



escolar pasa a wordo traha, pa prueba pakiko e muchanan di e aña escolar aki no merece un extra oportunidad.

Lubidando cu esaki nan ta otro muchanan compara cu aña pasa y ta bay pa e oportunidad cu ta wordo brinda y cu cada mucha cu si logra subi su cifra ta un mucha mas! Y pa un investigacion den enseñansa ta confiabel lo mester investiga por lo menos 3 aña ecolar tras di otro!

E herkansingen pa SE-1 ta cuminsa diahuebs y diabierna, dialuna ta sigui cu herkansingen pa SE-2.
Claro e tempo ta corto, pero kisas nan por haci mescos cu hopi school na Aruba a haci y ofrece tur mucha un oportunidad extra pa SE-2, den e siman cu ta bin. Sigur hopi mucha cu lo mester di esaki lo tuma esaki man habri. Asina por Brinda tur mucha di Aruba e mes un oportunidad.

Artikel 3 van het kinderrechtenverdrag, die gaat over het belang van het kind. Het stelt dat bij alle maatregelen betreffende kinderen, het belang van het kind altijd in alle beslissingen een eerste overweging moet vormen.

Parlamentario Hendrik Tevreden ta apela na Parlamento:

Pone ideología partidista un banda y enfoca riba país Aruba



Aruba ta para dilanti retonan grandi y mester tuma decisionnan clave pa garantiza futuro di e país aki. E pregunta ta ki filosofía y ideología ta esun cu mester uza despues di e crisis aki. Esun partidista o esun patriotico? E Profesor Sociologo Christopher Jenks, tin un asercamento pragmático cu e ta ilustra den su buki Rethinking Social Policies.
E ta atende cu problemanan social cu mundo ta experiencia awendia, cual Aruba, ta pasando aden aworaki, pero tambe tin decadanan experiencia ta analisando e materia. Aruba mester bin cu un maneho social concreto, laga sensacionalismo y política partidista un banda cu lamentablemente a bira un norma, pero cu ta causando kiebro den nos comunidad. Tevreden a haci un peticion na sala di Parlamento, pa no enfoca solamente riba ideología partidista político, pero tene na mente cu nos país ta den recuperacion. Mester enfoca durante tratamento di e presupuesto aki con hunto nos por sali di e situacion di pandemia aki.
Si kier reduci desempleo, violencia, falta di educación, pobreza, mester inova, y cambia e departamentonan pero principalmente nos mester cambia nos actitud tambe. Mi ta conciente cu e lo bay poco-poco, pero mester traha riba esaki.
Durante di e reunion Hendrik Tevreden a puntra e Ministernan di Labor y Energia, y Asuntonan Social y Husticia pa splica di nan maneho pa 2022. Splica pueblo e vision cu tin pa 2022 pero tambe keda habri pa tuma of atende ideanan cu ta bini for di den sala.
Den e documento di Landspakket e ta sinti cu e área social ta wordo pusha atrás y no ta haya atencion suficiente. Tin hopi énfasis riba crecemento económico. Pero avance económico no ta nifica cu automáticamente tin mehoracion social. Pesey a puntra Minister di Asuntonan social pa hasi su evaluación riba esaki pasobra Aruba ta un país diferente cu Hulanda y Merca, unda cu e índice di educación académico y secundario ta bastante abou, tin un grupo grandi di mamanan soltera cu ta cabes di cas y basta hoben. Tambe tin desempleo. Y hopi estudio ta mustra cu tur e puntonan aki ta riesgonan cu ta crea pobreza den un país. Pesey nos tin di enfoca den un solo dirección, den un maneho mas integral, y Minister di Asuntonan Social a garantisa cu e ta manehando pa por bay den e dirección ey.
Politica di bienestar ta algo cu ta domina e tereno político for di añanan '80, principalmente na Merca. Atrabes di tempo a mira crecemento económico berdad, pero e expansión económico cu atencion minimo a causa cu problemanan social a bira mas grandi, pasobra no a haya suficiente atencion. Minister di Asuntonan Social a sigura Parlamento cu e no lo subestima e tereno social, e lo dune e atencion necesario sin duda.
Den esaki lo enfatisa un meerjarenplan, un creche di estado (cu lo yuda e mamanan soltero). E éxito di Aruba no ta depende di coalición so sino di nos tur, Tevreden a bisa diaranson mainta den Parlamento.

Able USA a lansa modulonan den cuadro di diversidad, igualdad y inclusion pa scolnan

ABLE USA a lansa un producto profesional online cu module y cursonan pa scolnan cu e tema "E ABCnan di Diversidad, Igualdad, Inclusion y Pertenecia na Scolnan." Esaki, bou di guia di Dr. Minerva Spanner Morrow, e Directora Ehecutivo di un compania na Merca.

Dr. Spanner Morrow, cu a nace na Arubata un experta den e materia di Diversidad, Igualdad y inclusion, cu a desempeña como Directora di Diversidad di un di e districtonan escolar publico di mas grandi di e nacion, e scolnan publico di e condado di Hillsborough, Florida cu durante di su maneho a keda reconoci como "Forbes Best Employer for Diversity in America".

"Mi ta orguyoso di e colaboracion cu educador y profesionalnan di varios estadonan na Merca, cualnan a compartinan experiencia y enfoke pa involve studiantenan diverso den un scol inclusivo y pa sostenenan pa nan por sobresali", asina Dr. Spanner Morrow a expresa encuanto e creacion y e desaroyo di e modelonan educativo aki.

E modelonan ta hopi apropia pa lidernan escolar y maestronan kende ta atende cu studiantennan den scolnan publico di Pre-K 12 y tambe pa studiantenan universitario aspirando pa bira educador.

Por usa e cursonan aki pa completa e formacion educativo cuta trata di leynan di discriminacion. Sin embargo, ta bai mas leu cu simplemente cumpli cu regla, pero tambe ta enfoca riba strategianan pa educa studiantenan den un ambiente escolar mas inclusivo y positivo.

Maestronan, lidernan escolar, mayornan y empresanan na Merca y den exterior ya ta inscribiendo nan mes den e cursonan aki. Un maestro principal a duna su opinion tocante e lesnan den video y a scirbi tocante un di e educadornan invita den e cursonan. "

E video di Sra. Moore a keda resona den mi." Su comentario tabata encuanto di cu "tur persona tin e capacidad y influencia pa promove diversidad, igualdad y inclusion" y el a enfatisa e importancia di e cursonan aki.



Algun di e aspectonan mas destaca di e cursonan ta inclui:

- Acceso economico y facil cu contenido valioso relaciona cu e diversidad, igualdad, inclusion y e sentido di pertenencia pa e lidernan escolar y maestronan.

- Experiencia di profesionalnan y practicantenan den e tereno di educacion cu ta splica e necesidadnan di e mucha "den su totalidad".

- Strategianan practico cuta enfoca riba studiante y metodonan di instruccion pa muchanan diverso, por ehempel studiantenan di diferente cultura, cu diferente estilo di studia, diferente idioma of di diferente nivel academico.

E video promocional di ABLE USA ta duna un relato di e contenido di e curso aki. https://www.youtube.com/watch?v=uNpY8z9sQ2g

Pa haya masinformacion, por bishita: www.ableusainstitute.com of manda e-mail na: info@ableusainstitute.com
Pa wak e video por bai na introduccion di e video: https://youtu.be/uNpY8z9sQ2g

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

A concentra principalmente riba nos hobennan riba e prome dia di Presupuesto 2022



Den cuadro di preparacion pa cu tratamento di Presupuesto 2022 nos como parlamentario ta manda preguntanan por escrito na Gobierno pa pidi aclaracion, informacion adicional y/of ricibi documentonan cu por brinda mas claridad na parlamento y asina tambe na pueblo.

Mi a manda diferente pregunta pa Minister di Labor, Energia y Integracion pa locual ta trata e.o., desempleo bou di nos hobennan como tambe pa Minister di Husticia y Asuntonan Social pa haya mas informacion riba e.o., e proyecto di Veilige Bario's.

Desempleo bou di nos hobennan
Den contestacion ricibi por escrito for di Minister di Labor, Energia y Integracion a haya como contesta cu segun data preliminario desempleo bou di nos hobennan ta entre 18.5 y 20.5%, cual ta menos cu na 2020 caminda esaki tabata 25.9%.
Mi tin tur confiansa cu mescos cu a logra baha e percentahe di desempleo bou di nos hobennan na aña 2019 te cu 16%, awor un biaha mas cu un maneho adecuado y dirigi, mi ta convenci cu nos por logra baha e desempleo bou di nos hobennan un biaha mas. Un plan cu sigur por yuda pa nos logra esaki ta e National Action Plan for Youth cu pa motibo di COVID-19 a keda posponi temporalmente.

Durante contestacion den reunion publico Minister Glenbert Croes a indica cu nan ta bay implementa e plan aki y ta sondeando e posibilidad di duna incentiva fiscal na doñonan di trabou ora nan tuma un hoben den servicio.

Veilige bario's
Pa locual ta trata Minister di Husticia y Asuntonan Social, den un reunion publico dia 14 di maart 2022 a bin duna amplio informacion riba e proyecto aki. E proyecto aki sigur ta concorda cu e hayasgonan di e investigacion Quality of life of Aruba Youth.
Den e investigacion aki ta keda subraya e importancia y necesidad pa crea barionan sigur, veilige bario's.
Intencion di Gobierno ta pa pone enfasis riba prevencion cual sigur mi ta haya na su lugar y necesario.
Gobierno ta indica di kier bay realisa inversionnan sostenibel den nos barionan. Entre otro ta keda menciona den e contestacionnan ricibi cu lo bay introduci naschoolse programma's den e diferente Centronan di Bario.
Durante tratamento di presupuesto 2022 mi a haci e pregunta na Minister Rocco Tjon pa indica un liña di tempo pa cu e ehecucion di e proyectonan aki. Minister a informa cu manera presupuesto 2022 keda aproba e lo cuminsa ehecuta e proyecto di Veilige Bario's.

Cumpliendo cu principio di transparencia y bon gobernacion

Partido MEP a entrega relato financiero y relato anual 2021

Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a finalisa relato anual y financiero pa aña 2021. Den e relato ta duna informacion di kico tabata entrada y gastonan di partido durante aña 2021.



Como iniciativa di fraccion di MEP, ley di financiamento di partidonan politico a cambia na aña 2020. Desde e cambio ey a bin diferente cambio entre otro, cu partidonan politico mester raporta y publica informacionnan financiero di e partido.

E ley aki a drenta den efecto 1 di januari 2021 Durante di eleccion mester a cumpli cu parti di e publicacionnan y dia 1 di februari tambe tabata un fecha importante pa publica donacionnan cu a wordo haci pa partidonan politico. Prome cu 1 di april, cada partido politico mester entrega su relato anual y un relato finianciero di e aña anterior na Conseho Supremo Electoral.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes lider di Partido MEP a splica cu den e relato ta duna informacion y relato financiero di kico tur a tuma luga na aña 2021. E aña ey tabatin varios actividad como cu tabata aña di eleccion y tabatin fundraising, rifanan, workshop, a traha programa conmemorativo pa aniversario di partido y mas.

"Pa nos partido e transparencia y bon finansa den partido ta hopi importante. Si berdad bo kier goberna un pais y forma parti di un gobernacion, bo tin cu goberna e pais na forma financieramente saludabel y bo tin cu cuminsa na bo partido." Por ultimo den nomber di MEP ta gradici tesorero saliente sra. Setty Christiaans - Yarzagaray p'e trabou cu el a despelega den su rol como tesorero di partido y cu por a cumpli prome cu e deadline di 1 di april, pa entrega e relato financiero y relato anual.

Partido MEP ta yama danki tambe na lider di partido Premier Wever - Croes pa tur e empeño y trabou cu a haci. Asina MEP ta demostra cu ta cumpli cu tur regla y proposicionnan cu ta trece dilanti y mustra cu e partido ta traha den transparencia y cu e parti financiero a keda bon regla.

Biblioteca: The Urban Culture Lounge

Pronto Biblioteca ta ofrece un servicio y experencia nobo cu apertura di 'The Urban Culture Lounge' den su edificio na George Madurostraat 13. Sr. Dyon Lutter y directora, Astrid Britten, a firma un acuerdo pa desaroya un concepto nobo na biblioteca O'stad. Pronto 'The Urban Culture Lounge' ta presenta su diseño y despues e renovacion di e espacio por cuminsa.

Den futuro bishitantenan por lesa un corant of revista, disfrutando di un koffie of un otro bebida y un snack den 'The Urban Culture Lounge'.



Invitacion actividadnan religioso cuaresmal na Parokia Birgen di Fatima Dakota

Diabierna 1 April: Prome diabierna di luna ta cuminsa cu Santo Rosario pa 5.45 atardi, despues Caminda di Cruz pa 6.30.

Durante e Caminda di Cruz nos ta compaña Hesus spiritualmente riba Su caminda pa Calvario, luga di Su morto. Nos ta resa e dia aki for di buki di Padernan Salesiano. Despues ta sigi S.S. di Misa y Adoracion cu Santisimo.

Diasabra 2 April: Prome diasabra di luna tin S.S. di Misa pa 8'or mainta dedica na nos Dushi Mama Maria. Comunidad Hardin di Rosa Pa Mama Maria ta cuminsa resa Santo Rosario na 5 idioma pa 7.15 mainta. S.S. di Misa anochi 7'or ta sigi manera custumber.

Diamars 5 April: Cuminsando pa 6'or atardi nos parokianonan y pueblo di Aruba en general tin oportunidad di reconcilia nan mes cu Dios door di haci un bon confesion cerca un di nos sacerdotenan cu lo ta presente aki na misa Birgen di Fatima na Dakota.

Pa algun aña caba Comunidad Totus Tuus ta tuma encargo pa trece alegria den cada hogar pa medio di un bolo di lamchi di Pasco.

Benta di carchi pa e bolo di lamchi ta cuminsa desde 5 maart na huki di buki y riba plenchi dilanti misa cerca miembronan di CTT na balor di fls. 10,=. E bolo por pasa busca na Cas Parokial dia di Ultima Cena Diahuebs Santo 14 April 2022.

Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono Michael Nicolaas ta invita tur deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na e celebracionnan ariba menciona y ta recorda cu 40 minuut prome cu cada S.S.

di Misa ta resa Santo Rosario y mei ora prome cu SS di misa tin ocacion pa confesa. Rumannan, e tempo a yega pa nos busca Dios di berdad. Nos mester converti y kere den Evangelio.



Parlamentario Alvin Molina a presenta dos mocion uno pa personal di e 'middenkader' y dos pa siguridad di trafico na Aruba



Durante reunion publico di Parlamento di Aruba cu a cuminsa diaranson ultimo a trata e prome dia di presupuesto 2022 hunto cu Minister di Husticia y Asuntonan Social y Minister di Labor, Energia y Integracion.

Molina kende ta presidi Comision Fiho di Husticia den Parlamento a enfoca mas riba dicho veld, primordialmente Cuerpo Policial Aruba. Mirando e echo cu financieramente no tin hopi posibilidad pa cumpra material, Molina a expresa cu mester enfoca mas riba nos hendenan, cu actualmente ta cargando siguridad na Aruba.

Mester inverti den nan educacion y nan 'rechtspositie' cu ta pertenece cu e funcion cu nan ta eherciendo. Pa cu esey Molina a presenta un mocion pe personal di e 'middenkader' unda ta urgi Minister di Husticia y Asuntonan Social pa duna e atencion necesario pa optimalisa e 'bedrijfsvoering' pa cu e personal di Cuerpo Policial Aruba y presenta riba un corto plaso un solucion caminda ta percura pa ambtenaarnan cu pa añanan largo a eherce funcionnan di liderazgo, a duna guia y sosten.
Como tambe percura pe organisacion por a sigui funciona debidamente e balorisacion y compensacion necesario cu nan tin derecho riba dje, cual por encera entre otro gratificacion, 'waarnemerstoelage' y / of ahustacion di e condicionnan pa 'bevordering' of alocacion den nan funcion.

E di dos mocion cu parlamentario Molina a presenta ta en conexion cu e siguridad di trafico na Aruba unda ta urgi Gobierno pa organisa un campaña di conscientisacion riba e uso corecto di 'vierbaanswegen' y rotonde. Como tambe pa haci un investigacion, mirando e desaroyonan di nos careteranan, si un adaptacion di e velocidad maximo riba cierto caminda ta factibel.
Finalisando Molina ta gradici e Mandatario di Husticia cu den su contestacion na su preguntanan ya caba a tuma e paso pa cu e mocionnan; pa inverti den polis di bario y tambe pa organisa e accion pa entrega arma. Como tambe a pidi e Mandatario di Husticia pa tin e boluntad pa coopera, colabora, comunica mas tanto posibel cu e comision. Y asina intercambia ideanan y dialoga cu e meta pa mehora siguridad na Aruba.

Korte a duna surseance van betaling....

Tin speransa ku no tei' deklará SEHOS bankarota

WILLEMSTAD – Direktiva di Stichting Elisabeth Hospitaal a risibi ayera un veredikto di Korte, ku e Fundashon ta risibi un surseance van betaling, ku ta enserá ku e ta haña suspenshon di pago di su kreditornan. E desishon di Korte ta nifika tambe ku e menasa di bankarota ku ta kologá riba kabes di e Fundashon, despues ku Aqualectra a pidi bankarota dje anterior hospital, a mengua.

For di aña pasá Stichting Elisabeth Hospitaal ta den konsulta ku Aqualectra, kon pa solushona e debenan ku e tin na e kompania promé ku 2019 i tambe kon pa atende ku e uso aktual di koriente ku awa. Ultimo dos siman, Aqualetra a indika ku e ta bai pidi bankarota, i no a reakshona positivo riba e petishon dje Fundashon pa no hasié.

E siman aki a bira konosi ku Aqualectra a entrega e petishon di bankarota na Korte. E Fundashon a prepará un kontra oferta pa Korte, pidiendo suspenshon di pago. Aqualectra for di un komienso a bisa ku e no ta bai kontra di e petishon aki. Den un desishon adelanta ku Korte a duna, ayera enbes di djabierne, Korte a konsede SEHOS e suspenshon di pago.

A bende edifisio sehos

Stichting Elisabeth Hospitaal a bende edifisio di SEHOS ku su partner Richard Schul di Schonck, Schul & Compagnie di Breda. Tabata luna pasa ku e Fundashon a firma e intenshon di benta ku e kompania hulandes. Ku entre otro e plaka di benta aki, e Fundashon ta determina pa paga su kreditornan, inkluso Aqualectra. E Fundashon a splika Korte tambe di su intenshon. Casperson: "E kompania hulandes tin hopi eksperensha pa transforma, rekonstrui i kambia monumentonan den Noord Brabant". Despwes ku Richard Schul a bishita Kòrsou a i a keda impreshona ku e edifisio di SEHOS, ela presenta un masterplan ku a resultá den un kontrakt ku a firma ku ta bai ehektuá. 'I pa por ehekuta e plan, mester bende e edifisio, Casperson ta splika'.

Casperson a splika ku e ta verwagt ku na April, representantenan di e kompania di Breda ta kuminsa bin Kòrsou i ku for di mei por kuminsa ripará ku ta kuminsa ruim op e edifisio di hospital bieu. E uniko kos ta ku kos mester tuma luga awor via dje bewindvoerder.

Debe

Pa loke ta konserni e Aqualectra, e ultimo aki a bisa ku SEHOS tin un debe total di di 101 mion florin pa kua e no ta mira solushon pe. Casperson ta splika ku originalmente esaki tabata e kaso pero ku mientrastantu varios ehersisio a tuma luga i ku e debe di 101 mion florin ku SEHOS tabatin na 31 di desember 2019, a bira menos. Mientrastantu e debe total ku SEHOS tin na kreditornan ta di 60.2 mion florin.

Por spera trabounan di renobashon na Bon Futuro pronto

WILLEMSTAD – Preparashonnan a start pa renobashon na Bon Futuro. Pa basta aña no a hasi mashá pa drecha kalidat di e Sentro di Detenshon. Tantu fisikamente komo tambe den seno di maneho tin un antanada di punto ku mester traha ariba. Un di e motibunan pakiko e Sentro di Detenshon a keda den silensio ta pa motibu di falta di fondo ku tabata i ta nesesario pa por traha na e kambionan. Spesialmente e parti di e barak pa detenidonan illegal ta laga hopi di deseá di akuerdo ku ekspertonan. Gobièrnu Hulandes pa loke ta trata e trato ku indokumentadonan ta di opinion ku e sekshon en kuestion ta kumpli ku mayoria kondishon importante, pero organisashonnan di derechinan humano ta pensa otro. Na diferente okashon representantenan di organisashonan di derechinan humano a kana rònt den e edifisio i a bin nota diferente parti ku no tabata kumpli ku e eksigensianan di trato optimal.

Aparte ku e sèlnan tabata den mal estado, tabatin diferente punto ku ta hasi estadia di esnan detené un fièrnu. Algun asuntu pa menshoná ta ku vários di e sèlnan no tin kama sino kolchon riba suela. Ta un lista bastante largu e representantenan di organisashonnan di derechi humano a realisá di asuntunan ku no ta hustu pa e detenido indokumentá.

Hasta e organisashon di Amnesty International a kai den e asuntu i a base di su bishita na e sentro di detenshon a konsiderá posibilidat pa mehorashon. E organisashon a traha un lista di sugerenshanan i entregá esaki na Gabinete Pisas, ounke e organisashon no tin garantia pa ki tempu lo kuminsá traha na e loke a keda rekomendá.

No awor, pero den pasado tambe, ya for di 2018 e organisashon internashonal di derechinan humano a bati bèl riba e situashon na Bon Futuro kaminda nan a konkluí ku Kòrsou no ta kumpliendo ku e rekesitonan nesesario pa loke ta opvang adekuá di indokumentadonan.

Na e otro banda e organisashon lokal Human Rights Defense no a nota nada di kambio manera a keda primintí. A asta tene e organisashon pafó di e edifisio pa e no mira e estado di e baraknan pa indokumentadonan. Esaki ya kaba ta un falta di rèspèt pa e organisashon ku ta sali na defensa di indokumentadonan pero tambe un muestra ku tin un situashon tristu ku e instituto di detenshon no ke pa e organisashon mira.

Minister Charles Cooper ta atendé ku parkeo i seguridat di tráfiko durante InterTraffic



WILLEMSTAD - Djarason 30 di maart, tabata Minister Charles Cooper su di tres dia di trabou na Hulanda. E dia aki el a bishitá e parti di e ekshibishon di InterTraffic relashoná ku tereno di parkéo i stashonamentu di vehíkulo. Esaki tantu pa den siudat komo riba òf den un lugar di stashonamentu.

Manera ta konosí, resiéntemente Ministerio di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano a kaba di tene un destáho pùbliko pa por a yega na un kompanía ku lo mester introdusí un sistema nobo di kòntròl di parkéo den nos sentro di siudat. Un di Gobièrnu su eksigensianan pa esaki ta pa bini ku un sistema super modèrno i efisiente di kontròl di parkéo, kontribuyendo asina na e desaroyo pa nos por logra yega na e asina yamá "Smart City" pa Kòrsou.

Tambe Minister Cooper i su delegashon a bishitá e área di e Expo kaminda tabatin diferente kompanianan spesialisá den seguridat den tráfiko. Einan por a tuma nota di desaroyonan interesante ku lo por ser implementá serka nos na Kòrsou tambe. Mas despues Minister Cooper a hasi un bishita na e kompanía MBS Vianen , ku ta un kompania speshalisá den tur konstrukshonnan prefab di beton, p'asina pone su mes na altúra di tur lokual e kompania aki lo por tin di ofresè na Kòrsou. Esaki ta un kompanía ku tin hopi interés di bin establesé su mes na nos dushi Isla Kòrsou.

Di e manera aki, a kùlmina un dia mas di trabou di Minister Cooper ku ta sigui traha pa hiba Kòrsou dilanti.



Conforme boluntad di Dios. Staff y personal di INVEST SECURE kier a expresa palabranan di profundo condolencia y hopi forsa na yiu, famia, amistadnan y coleganan cu fayecimento, di nos ex colega

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Glenda Beatrice ROGA

Ex- colega di INVEST SECURE

Cu Glenda haya sosiego eterno den brasa di Senjor.

Juan 1:7

« Juan a bini pa testiguá di e lus, pa tur hende pone nan fe den e lus pa medio di su testimonio ».

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



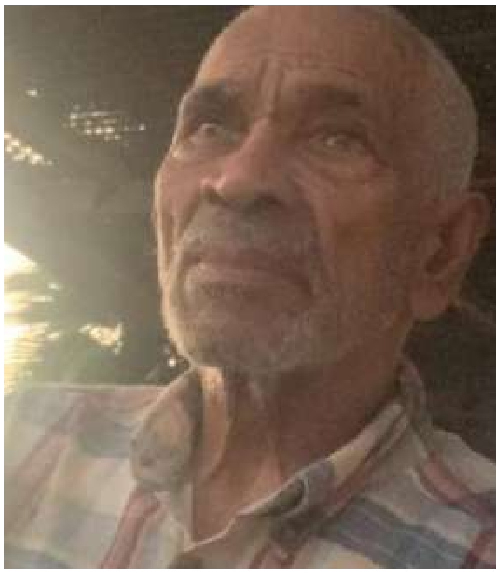
Lucila Lampe-Maduro

***04-03-1937 - †29-03-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Carl Easton Stewart

***05-06-1938 - †26-03-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Joselito Gilberto Webb

Mihor conoci como: "Lito" of "Gato"

***16-08-1975 - †17-03-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe haña forza

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Johnny Edwin Angela

Johnny Edwin Angela

Cariñosamente conoci como: "Eddy of Charles"

Propietario di Angel Tours

***30 december 1956 - †29 maart 2022**

JESUS A BISÉ:"Ami ta resurekshon di bida, esun cu Kere den Mi lo biba maske e muri y niun hende cu tin Bida eterno, lo no muri nunca mas".

Juan 11:25,26.

Na nomber di su:
Casa : Julieta Angela-Dirks
Yui: Johnny V. Angela na Hulanda

Su Mayornan: Cornelis (Nis) Angela y † Romana Felecita (Chita) Angela-Winterdaal

Su rumannan stima: † Robby Angela y famia
Albert (Bob) Angela y Adalgiza (Ada) Angela-Mosquera y famia
Shirley Angela y Henny Felida y famia na Hulanda
Hubert (Iby) Angela y Jasmine (Jazz) Angela-Croes y famia
Norma (Jeany) Koolman-Angela y Rudolph Koolman y famia
Igor Rasmijn

Sobrinanan/Sobrinonan y nan famia: Gregory, Bianca, Darliza, Anastacia, Mariana, Maria Jose, Mari Elba, Daisyree, Vanessa, Jaisca, Nathalie , Julaisca, Jais, Joshua, Jerremy, Jowell, Jake, Joanne, Angelo, Jeantala y Richinel .

Tantanan/Omonan y nan famia:
Madrina: † Mercelita Angela y famia

Padrino: † Victor Nicolaas y famia

Su 2 nietanan y 1 nieto, primanan/primonan, swa y cuñanan, bisiñanan, amigo(a)nan, conocirnan, tur coleganan di Tourbus, su amigonan Rudy Garcia, Ichi Tromp, Hendry van Varseveld y Silos Pardo. Su bon amigo y colega Tony Macaroni, demas famianan: Angela, Dirks, Winterdaal, Croes, v/d Linde, Koolman, Felida, Dania, Bislick, Bislip, Kock, Bislik, Helder, Alliph, Winklaar, Boekhoudt, Hoek, Cuello, Everon, Chung, Ras, Lacle, Caraballo, Garcia, Petit, Banfield, Medford, Ventura, Buddy, Wanga, Colina, Rojas, Tromp, v/d Biezen, Geerman, Werleman, Maduro, Brito, Genser, Rasmijn, Nicolaas, Mosquera, Rodrigues, Brujes , Giel, Gomez, Thielman, Spellen, de Cuba, Henriquez, Briezen, ter Beek, Schwengle, Peterson, Daal, Slater, Anthony, Sutherland, Martina, Martien, Kiringdongo, Bernabela, Krozendijk, Brown, Rivas y demás famianan na Hulanda, St. Vincent, Trinidad y Canada.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia nos kier a pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di despedida y condolencia: diasabra 2 april 2022 di 9:00 pa 11:00 di mainta na Pray Funeral Home na San Nicolaas. Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Por fabor tene cuenta cu mester mantene estrictamente na e reglanan vigente ilustra na Funeraria.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe haña forza

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Johnny Edwin Angela

Cariñosamente jama: "Eddy of Charles"
***30-12-1956 †29-03-2022**

Na nomber di su:
Mayornan: Cornelis Angela
†Romana Teresita Angela Winterdal
Casa: Julieta Angela Dirks
Rumannan

Swa & Cuñanan

Primo y primanan

Sobrino y sobrinanan
y demas famia y conocirnan na Aruba, Corsow y Hulanda:
Angela, Dirks, Winterdal, Koolman, Winklaar, Daal, Dania, Garcia, Tromp, Rodrigues, Kock, Bruges, Chung, Pieterson, Banfield, Rojas, Metford, Buddy, Petronia, Davelaar, Helder, Croes, Getrouw, Luidens, Bullerson, Van Kleef & Ras
Coleganan tourguides

Kier a invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar **diasabra 2 april 2022 di 9or pa 11** or di mainta na Pray Funeral Home na San Nicolaas sigi pa un cremacion den seno familiar.
Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y/of amigo nos kier a extende nos mas sincero desculpa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos NO ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Joselito Gilberto Webb

Mihor conoci como: "Lito" of "Gato"
***16-08-1975 - †17-03-2022**

Na nomber di su:
Esposa: Luz Marina Webb-Ramirez
Tata: †Pedro Webb y sra. vda. Ismenia Webb-Echaverria
Mama: sra. Filomena (Mena) Tromp
Rumannan: Eric Tromp, Lisette Webb y famia, Susan y Jorge Jaraba y famia
Carlina Ortega y famia, Israël Ortega, Ximena Ortega y Eddienne Boekhoudt y famia
Zindia Webb y Juni y famia, Juan Carlos Webb y famia, Lucia Webb y famia, Luis Enrique Webb y famia
Sobrino(a)nan: Melissa, †Lyandro (Lalo), Lisandra, Jermin, Jean-Marc, Llizamarra, Anabella, Derricson, Derlina, Decson, Marwhin, Mathew, Netselina, Even, Xienna, Zinnia, Zainah, Zion
Sobre sobrinonan: su preti wowo Lymaira (Posi Posi), Lyander, Jaydrick, Diondrick, Zjavi, Stacy, Derryl
Omonan: Casimoro (Mott) Tromp, Rey Tromp y Andrea Tromp-Reyes y famia
†Edwin Webb y Gladys de Cuba, †Juan Tromp
Tantanan: sra. vda. Cristina Quandt-Tromp y famia, Sra. vda. Dora Panneflek-Webb
Rita Webb y famia, Aura Webb y famia, Emma y Theo Wester, Frida Webb, Vera Webb y famia
Margo y Herbert Briezen, Marina Webb y famia, Anna Kransen y famia
Suegra: sra. vda. Gloria Amparo Alvarez
Primo y primanan, amigo y amiganan di band'i cas y bou palo (mucho pa menciona),
madrina y padrino: Hedwiges Tromp y Gironimo Croes.
Mihor amigonan mane ruman: Omar (Ompi) Lares, Tula Sonny, Waldi Mejia, Mario (Mai0 Ranes)
Demas famia: Webb, Tromp, Ramirez Saenz, Ortega, Chirino, Laclé, Boekhoudt, Kock, Thiel, Gomez, Kelly, Quandt, Larez, Sawney, Kemp, Figaroa, Garia Rocha, Augusta, Eckmeyer, Croes, Brakenhoff, Nicholson, Miracle, Geerman, Koolman.
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 5 di april 2022 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

In de schaduw voorop lopen en in bescheidenheid groot zijn (Rob Pons)

Lider den sombra y un ser grandi den humildad

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Francisco Celaire

Cariñosamente yama "Frans" of "Papa"
***28-01-1941 -26-03-2022**

Na nomber di su esposa:
Rosalie Celaire-Metze
Su yiunan:
Marcel & Ivonne i yiunan: Emil & Jillian, Maud
†Maurice i su yiunan: Bruno, Patrick, Marlon
Viuda: Diana Celaire-Wolthuis
🐾 Izzy
Rumanan: Marie Celaire, Paul Celaire, Rosanna Celaire, Louisa Celaire, Sonia Stevens-Celaire y *Victor Stevens, *Pedro Celaire y Gladys Celaire-Koolman
Coralie Celaire, Mavis Emanuel
Rumanian pa Banda di Tata: Fanny, Martin, Felixia
Sobrino y sobrinanan: Paul, Brigitte, Hubert, Angelique, Marcia, Charina, Lisa, Gregory, Emeriza y Francie

De mas familia, di mas pa mensiona.

Swa y Cuñanan na Hulanda

Nos mas sincere gratitude ta bay na:
Dr. Marcel Ho Kang You y su team, dr. Alex Ponson, Lola Geerman di KWF.
Amigonan serca: Buchi Janga y familia y Eddie Wever
Tur ex-collega di trabou
Nos disculpa si den nos dolor a lubida algun persona.

Condolencia ta tuma lugar diasabra 2 di april 2022 for di 2'or te cu 6'or atardi na Royal Funeral Home

COME AS YOU ARE!!!

Adres pa corespondencia: Caya Juancho Kock 52
e-mailadres: rosaliecelaire@hotmail.com

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di despedida, nos no ta ricibi bishita na cas

Na lugar di flor of krans, un donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia. Lo tin un box desponibel.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di mi Altisimo, ta hospeda den sombra di
Dios Omnipotente, bisa Senjor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den ken mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2
Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Glenda Beatrice Roga

***7 November 1946 - + 27 Maart 2022**

Na nomber di su:
Yiu: Eugene y Lisa Roberts
Rumannan: † Aura Simon Roga y †George Simon
† Ronald Roga
† Winnie Roga y Chomai Koolman
Nel Roga
Pedro y Jozee Roga
Gloria Roga y Juan Ras
Swinda Roga y Jenny de Miranda
Thomas y Gisela Roga Willems
Gino y Yolanda Roga Fuentes
Ruman di criansa: Gwendolyn Kelly
Sobrino y sobrinanan: Dietje y famia, Jennifer y famia,Mike y famia,Glenn, Lloyd, Jordan y famia, Georgino y famia, Afke y famia, Angelo y famia, Rose-Ann y famia, Owen y famia, Katja, Claudia.
Manera yiu: Etline Tromp, Ramoncito Tromp, Tivisay Tromp.
Tanta: Olinda van Balen
Primo y primanan
Amiganan di cas: Maria Elena, Ursula, Patricia.
Ex coleganan di Invest Secure N.V.
Bon bisiñanan y demas famia: Roberts, Roga, Kock, Maduro, Boekhoudt, Van Balen, Rasmijn, Ter Beek, Vollebeek, Koolman, Pourier, Krozendijk, Silva, Lewis, Willems, de Miranda, Tromp, Ras, Simon, Fuentes.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun amistad of famia.

Acto di condolencia y entiero ta tuma luga: Diabierna 1 April na Misa Fatima na Dakota pa 4'or atardi. E curpa di Glenda lo ta reposa den misa di 2'or di atardi y por duna condolencia te cu 4'or. Despues di ceremonia lo sali pa Santana De Vries na Sta. Cruz.

Ta duel nos cu despues di entiero no ta risibi bishita di condolencia na cas.

"Lagrima ta seca,flornan por seca, pero su recuerdonan y tur loke e la haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason."
Ki alegria, ora nan bisa mi: "Ban cas di Señor!"
Y awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Ps. 122
Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos mama, abuela, bisabuela, suegra , ruman y amiga stima:



Sixta Trimon-Britten

Mihor conoci como "Mama Sixta" y

"Oma di Catiri"

***06-08-1930 - †27-03-2022**

Viuda di Marco "Mai" Trimon
Na nomber di su:
Mama: † Anastacia "Anita" Britten-Jacobs-Trimon
Tata: † Hilario "Lai" Britten-Dijkhoff
Su yiunan: Michael y Mariana Trimon-Genser
Edlin y Esy Figaroa-Trimon
† Ludwina "Dina" y †Jossy Croes-Trimon
Emely Trimon
Cesar y Lillian Trimon-Franken
†Rebecca y Ale de Cuba-Trimon
Oslin Trimon
Nieta- y nietonan: Edselyn Figaroa, Elvin Figaroa y Jennyve Bacor, Rushella Tromp, Michaelain Trimon, Gilner Dirksen y Gïlain Dirksen, Solange Trimon, Jarzinho Werleman, Jaydriën Werlemen y Sophie-Ann Werleman, Rubella de Cuba y Claire Maduro, Marylou Trimon, John Maduro, Jaxton Maduro y Ariella Maduro, Jean-Mark Trimon y Cindy Arends, Kristine Trimon, Randrick Croes, Leander Trimon, Philippe Trimon
Su rumannan: †Maria Geerman-Britten
†Petronilla "Ninita" Britten Aldeberta "Betty" Wernet-Britten
†Carlito Britten
†Jose Britten
Stima manera nieta: Giaira Arends y yiunan Dylan y Dyron
Stima manera yiu: Ex suegra Mildred Jarzagaray
Subrina stima: Isella Wernet
Prima-, primo-, subrino- y subrinanan (di banda Trimon) cu a stime y semper a bishit'e.
Cuña: Sra. Vda. Rosa Trimon-Dijkhoff
Ihanan: Liesje Vrolijk-Trimon
Sonja Kelly
Consuegro y consuegra: Dolfi y Yolanda Franken

Ex coleganan di La Linda, amistadnan di cas, su amistadnan di Hulanda, su amistadnan na merca, esnan cu a cuid'e cu hopi amor
Demas famia Trimon, Britten, Jacobs, Dijkhoff, Geerman, Wernet, Genser, Figaroa, Croes, Franken, de Cuba, Tromp, Jarzagaray, Werleman, Maduro, Dirksen, Arends, Bacor, Ruiz, Kelly, Pontilius y Navas.
Despensa nos cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.
Acto di entiero lo tuma lugar dia 2 di April 2022 di 1or pa 4or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera despues pa santana catolico na Paradera.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Na lugar di flor of krans, un donacion pa mantencion di santana di Paradera.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 31 mart 2022 | Preis: $1.00

FALTA DI KONTRÒL INTENSIVO

Global Money Week tabata un éksito



Global Money Week ta un kampaña mundial anual pa suministrá e hende hóben konosementu, abilidat, aktitut i komportashon ku ta nesesario pa tuma bon desishon finansiero. E lema e aña aki tabata 'Build your future, be smart about money'. Pa Boneiru esaki ta deskribí komo 'traha dam pa warda awa'. Pues ku edifiká un reserva finansiero ta algu ku hopi hende ke logra. Foto ta mustra un grupo na Terramar Museum den kuadro di Global Money Week.

Partisipashon Misa
di La Birgen di Coromoto
Djaweps 31 di mart:
Santu sakrifisio di misa
19:30 PM

Konferensia bibienda pa grupo vulnerabel

Página: 3

John Vrutaal ta e kara di ofisina di impuesto

KRALENDIJK--John Vrutaal, tremendo persona, bon pa menshoná. Hopi bia hende ta remarká mal servisio ku nan a haña na ofisina di kompanianan grandi. Pues ku otro palabra, ta bisa e servisio ta laga di deseá. Un kos ta sigur i esnan ku ta bishitá ofisina di impuesto (belasting) den sentro di suidat mester a tuma nota di dje. Su nòmber ta John Vrutaal.



Un reportero di BONERIANO a tuma nota di dje na 2 okashon durante 1 siman. E hòmber ta amabel (sa kon atendé ku hende) i mas importante, e no ta simplemente un bewaker.

John tin bon konosementu kon henter e sistema ta funshoná. Kualke pregunta ku un hende presentá kuné na ofisina, e sa kiko pa kontestá. E no tabata aktua ku e pensamentu pa e reportero no skirbi algu malu di dje.

E no tabata konosé e reportero di BONERIANO ku tabata opserv'é.

Momentu ku a pidié pa saka su potrèt, el a keda kontentu. Bale la pena i ohalá otronan mira i kopia su manera. Tin diferente kaminda, ku spesialmente e kara di e kompania (no e doño), ta laga di deseá.

Kaminda John ta traha, ta un lugá ku na diferente okashon, e hende ta presentá ku strès. Pues si e topa un hende ku ta di mes un aktitut, saka bo sòm kon e situashon lo bira. John, ku su amabilidat i konosementu, ta trankilisá e persona i splik'é loke mester hasi den bon harmonia.

Porfin Mc.Donald's a haña pèrmit di konstrukshon

KRALENDIJK—A dura mas ku a spera, pero porfin esnan ku ke trese e frankisia merikano Mc.Donald's Boneiru, por kuminsá konstruí. Inisio di e luna aki porfin desaroyadónan a haña pèrmitnan nesesario di gobièrnu pa por kuminsá ku konstrukshon.

" E pèrmitnan a tarda un poko. Pero importante ta ku porfin nos por kuminsá ku e parti di konstrukshon, asina e invershonista a duna di konosé. Manera BONERIANO a duna di konosé for di aña pasá, trámitenan serio ta tumando lugá pa Boneiru dispone di un restorant Mc.Donald's. Hopi a i ketu bai ta konvensí ku esaki ta praktikamente imposibel mirando ku despues di e anunsio, kosnan a keda basta ketu. Pero di fuente nan digno, nos por bisa ku despues di a warda, awor trabounan ta bai kuminsá. Keda pendiente.

Den kuadro
Ki ora por i no por!

Pa: Ria Evers-Dokter

**Esaki no por i no tin mag sosodé. Laga nos tòg bai hasi algu ku e asuntu di stashoná outo. Kiko ora sí i ki ora bo no por para bo outo riba kaya, riba asera, tin eksepshon por ehèmpel Regata, fiesta, dianan di barku krusero?
Tin eksepshon pa sierto sitio ku hendenan e ora ei sí por para riba asera? Un persona desabilitá tabata pará riba asera i a haña but, sinku stap mas aleu probablemente tin un konosí di polis riba mesun asera i no ta haña nada, kon esaki por ta posibel.
E polisnan a sigui kana i no a duna but na e otro outonan ku tabata pará mas aleu riba mesun asera, pues bo mester puntra bo mes, unda i kiko ora sí por i ki ora nò, den un bario kaminda ámtenarnan i turismo krusero ta tuma tur sitio di parker.

Pa mandatarionan durante pandemia di Covid

Elogio pa liderazgo firme

KRALENDIJK – Desisivo i liderazgo komunikativo di gezaghebbernan Edison Rijna di Boneiru, Jonathan Johnson di Saba i komisario di gobièrnu Alida Francis di St. Eustatius, a kontribuí na un kombatimentu efektivo di e pandemia di Corona na Karibe Hulandes, segun Raad voor Openbaar Bestuur (ROB), den su konseho 'Di krísis pa tarea'.

Ménos bon pa menshoná pa e konseho. ta tokante e ròl ku gobièrnu di Reino a hunga pa aserkamentu di e pandemia na Boneiru, St. Eustatius i Saba.

Na promé instante a lubidá e islanan, segun e rapòrt.

Pero gobernantenan lokal a topa prinsipalmente ku molèster di burokrasia di Den Haag, e rapòrt ta konstatá ku na mes momentu ta stipulá ku demokrasia lokal na Karibe Hulandes a sufri komo konsekuensia di e aserkamentu sentral dor di gobièrnu di Reino.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaweps 31 mart 2022

12.00 Aktualidat:	Norbert Tadema, FKK i Dokter di bestia
13.00 Aki Boneiru:	Demokrat misa i na bustu abraham
14.00 Herensia:	Choi Tsi Chien & Mario Vriend
15.00 BAPA:	Jordan Christiaan
16.00 Herensia:	Julian Theodor (Dochi) Martina 3
17.00 Aki Aruba:	Dia di kultura
18.00 Herensia:	Dina Veeris
19.00 BAPA:	Gerald Artuur
20.00 Herensia:	Editha Celestijn
21.00 Aki Boneiru:	Edifisionan den Rincon
22.00 Herensia:	Harry i Gisela Wanga
23.00 BAPA:	Anthony Cecilia

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Konferensia bibienda pa grupo vulnerabel

KRALENDIJK – Diputado Nina den Heyer djaluna mainta a duna inisio pa e konferensia pa atendé tokante bibienda pa gruponan vulnerabel riba e islanan.



Diputado den Heyer na diferente okashon a mustra su preokupashon grandi tokante disponibilidat di kas pagabel, prinsipalmente awor ku kumpra i kas di hür a subi drástikamente den preis.

E diputado resientemente a introdusí tambe un proyekto di tèst, kaminda hürdónan den e sektor liber ta haña un kompensashon pa kosto di hür.

Durante e konferensia lo eksplorá tantu problemanan komo posibel solushon pa e problemanan riba e merkado di bibienda.

Bon siudadano



Komo ku gobièrnu no ta hasi nada, siudadano Zarzinio Josephia mes a disidí di yena algun buraku ku tin riba Kaminda Lac, dilanti di su kas i negoshi. Esaki ta un bon ehèmpel ku no ta tur biaha mester keda warda riba gobièrnu pa drecha e tipo di situashonnan aki.

Rapòrt Ombudsman 'Caribische kinderen van de rekening'

KRALENDIJK – Ombudsman Nashonal Reinir van Zutphen i Ombudsvrouw di mucha Margrite Kalverboer, a inventarisá e puntonan problemátiko di kua mayornan soltero na Karibe Hulandes ta konfrontá. Na e momentu aki ta poniendo e último detaye na e rapòrt 'Caribische kinderen van de rekening'. Van Zutphen lo entregá e rapòrt aki dia 7 di aprel na komisario di gobièrnu Alida Francis na St. Eustatius.

"Di nobo nos ta pidi atenshon i akshon di e gobièrnu lokal i di Reino. Ombudsman Nashonal, Ombudsvrouw di mucha i otro organisashonnan, ta pidi atenshon ya pa hopi tempu pa esaki. I te ainda esaki ta nesesario, asina a sali na kla for di kombersashonnan ku Ombudsman Nashonal i Ombudsvrouw di mucha i nan investigadónan a hasi ku mayornan soltero i mucha," segun Ombudsman Nashonal.

Anteriormente Ombudsman a realisá investigashon bou di grandinan i adulto na Karibe Hulandes.

Detenshon

KRALENDIJK-- Ayera mainta alrededor di 11.30 or, agentenan di KPCN a atendé un motosiklista ku no tabata tin hèlm ni tampoko plachi di number.Durante di esaki un shofùr i 2 persona mas a trata na stroba trabou di polis i a menasá polis ku piedra i baranka.

Mirando ku ta stroba trabou di polis i e menasa, polis a skohe pa detené 2 di e personanan presente. Durante di e detenshon tambe e sospechosonan a resistí i a trata di manda baranka. Pa e motibu aki polis mester a hasi uso di pepperspray i atendé ku man duru. A detené un hòmbernan di inisialnan J.E.A. di 44 aña di edat i K.D.Q.A di 18 aña di edat

Tourism Corporation Bonaire ta organisá seshon di merkadeo

KRALENDIJK – Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta organisá su di dos seshon di Aktualisashon di Merkadeo i Relashonnan Públiko (Marketing & PR Update) komo parti di e seshonnan di kada tres luna relashoná ku enbolbimentu di stakeholdernan. E evento ta tuma lugá dia 1 di aprel 2022.

Despues di un eksitoso Siman di Merkadeo estilo 'Kickoff' den luna di yanüari 2022, TCB ta organisá su di dos Aktualisashon di Merkadeo i Relashonnan Públiko pa 2022 pa tene su partnernan i stakeholdernan na altura di tur loke TCB huntu ku su stakeholdernan a traha riba dje i di e plannan pa e lunanan binidero.

Direktor di TCB Miles Mercera lo duna informashon na e stakeholdernan di TCB tokante e siguiente tópikonan: prestashonnan riba tereno di turismo, tendensianan i komportashon di konsumidó, 'branding' i merkadeo i e eventonan pa 2022. Banda di esei TCB a invitá Jody Diamond, direktor di e ofisina di relashonnan públiko pa Boneiru, Diamond PR, pa presentá un bista general di e trabounan relashoná ku relashonnan públiko ku a tuma lugá den aña 2021, e resultadonan di e promé kuartal di 2022 i e strategia di relashonnan públiko di TCB pa aña 2022.

E Aktualisashon di Merkadeo i Relashonnan Públiko ta tuma lugá riba djabièrnè 1 di aprel 2022 na Delfins Beach Resort di 10.00 or di mainta pa 12.00 or di mèrdia. Pa partisipá na e enkuentro akí, reservashon ta un eksigensia. Ta pidi partnernan ku ta interesá pa partisipá, pa manda un email na marketing@tourismbonaire.com

Despues di e seshon di stakeholder akí, TCB huntu ku su stakeholdernan ta organisá su konferensia di prensa di kada tres luna. Meta di e konferensia di prensa akí ta pa informá nos komunidat lokal tokante e desaroyonan den sektor turístiko. Durante e konferensia di prensa e siguiente stakeholdernan lo duna un presentashon: gobièrnu di Boneiru, kapitan di haf, Bonaire Hotel and Tourism Association (BONHATA), Bonaire International Airport (BIA) i Diamond PR.





Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Sindikalismo na Boneiru(11)

Hopi ta e maltratonan ku ta tuma lugá riba flur di trabou. Maltrato ku no ta limitá su mes na pago di salario abou i/o kondishonnan laboral ku no ta saludabel pa salú i seguridat di e trahadó. Tambe nos mester konstatá midimentu ku diferente midí ora tin ku tuma medida kontra trahadó. Tin tenementu di man riba kabes di sierto trahadó, miéntras ku ta baha pisá riba otronan. Tin komportashon no tolerabel riba flur di trabou, kaminda sierto hefenan ta hasi maluso di nan poder pa manipulá trahadó òf hasta tin kasonan di intimidashon seksual, agreshon i violashon. Tambe den sierto institutonan por konstatá ku a drenta e fenomenon di korupshon, kaminda trahadónan ta ser ofresé sèn òf promoshon a kambio pa hasi ò tolerá kosnan ku ta kontra di lei. E totalidat aki ta krea riba flur di trabou un kultura di miedo serka e trahadónan ku ta stroba nan pa sali pa nan derechonan i te hasta ta strobanan pa bira miembro di un sindikato. Mas i mas nos ta konstatá tambe ku ta usa e konsepto di kontraktonan di durashon kòrtiku, esta 6 luna òf un aña pa asina semper tin e preshon riba e trahadó pa e no afiliá na un sindikato. Tambe ta usa trahadónan di afó(imigrantenan) riba kua tambe tin preshon di paramentu di nan kontrakto si dado kaso nan tribi di ekspresá nan opinion òf si nan intentá di afiliá na un sindikato. Tin institutonan aki na Boneiru kaminda e trahadó no ta sintí su mes sigur i ku e ta biba bou di un ansha i ku sentimentunan di rabia ku ta pone ku hopi biaha e trahadó mester akudí na speshalistanan pa e por haña trato profeshonal pa su malesa sígiko. E situashon aki ta un di e kousanan grandi di absenteísmo na trabou. Hopi trahadó ta mèldu ziek pasobra nan no ta bai traha ku plaser i ta evitá di tin ku enfrentá e situashon hostil riba flur di trabou diariamente. Un punto mas hopi negativo ku e situashon aki ta kreando riba flur di trabou ta deskonfiansa. Trahadónan no ta konfia otro i manera nan sa bisa nan no ta konfia ni nan sombra. Boneiru ta kresiendo i kuné empresanan tambe ta oumentá. Nos merkado laboral ta bira mas grandi i nos komo trahadó mester organisá nos mes pa asina nos garantisá ku nos kondishonnan laboral ta husto i ta kuadra ku e loke nos ta presta na boka di trabou.

Pa kibra e kultura di miedo aki, ta nesesario pa den un forma struktural, sindikalismo na un banda duna informashon kontinuo riba loke ta derecho i debernan di e trahadó. Sindikalismo ku esaki por krea ku e trahadó ta haña konfiansa den su mes, ku e ta balorá su mes i ta balorá su importansia pa ku e kompania na unda e ta laborá.

Dunadónan di trabou tambe mester krea un esfera na trabou den kua nan ta duna mas partisipashon na e trahadó den e rumbo i maneho di e kompania. Ta e dunadó di trabou ta disidí finalmente pero lo ta un desaroyo positivo, si e dunadó di trabou krea e espasio pa e trahadó tambe yuda pensa i krea sirkumstansianan na trabou ku ta hasi su ambiente di trabou mas agradabel. Esaki sin duda lo oumentá e produktividat di e trahadó i ku esaki e éksito di e kompania. Gobièrnu tambe por yuda den esaki. Por bin ku leinan ku ta krea e fundeshi pa un penshun general, lei pa un fondo di desempleo, pero tambe lei ku ta krea kondishonnan laboral pa sektor di moda ku ta evitá kompetensia inhustu.

E benefisionan di un union di trahadónan den un sindikato ta asina grandi ku poko poko pero sigur lo por kibra e kultura di miedo ku ta stroba e progreso di e klase trahado. Miedu ta strobé di desaroyá, miedu ta strobé di ta kreativo, miedu ta strobé di ekspresá i partisipá den su komunidat. Finalmente miedu ta e kadena mas pisá pa hasi e ser humano un esklavo mental. Nos ta kreá liber i igual ku e derecho fundamental pa buska nos prosperidat i felisidat, miéntras nos ta di biahe i di pasahero riba e mundo aki. Pero e ser humano ta tambe un ser solidario i ku sa ku su sobrevivensia ta pa duna otro un man y yuda otro den union. Pesei e ta uni i forma un famia pa den e union ei e yunan por lanta i krese sano, p'esei e ekipo di futbòl ta fuerte, ta pasobra 11 hende ta uni ku e meta komun pa hinka gol. P'esei e trahadó lo mester bira konsiente ku e tambe mester uni den un sindikato pa huntu logra benefisionan ku lo konta pa nos tur. Ban awe kuminsá ku e proseso pa kibra ku e kultura di miedo i sali for di e skuridat ei ku tin nos komo trahadó oprimí i choká. Ban buska e lus di libertat, e lus di klaridat, e lus di progreso, e lus di prosperidat i felisidat, Ban planta e palu di trabou, kuidé pa nos tur por kome di e frutanan dushi ku e ta pari, danki na nos esfuerso.

Debate di dos minüt a produsí 11 moshon

KRALENDIJK – E debate di dos minüt tokante Karibe Hulandes djamars, a produsí un total di 11 moshon. Di un kantidat Sekretario di Estado, Alexandra van Huffelen, ta laga na huisio di Tweede Kamer i algun e ta deskonsehá i algu otro mas a keda wantá.

Pa loke ta trata e moshon di Jorien Woute di D66 tokante rekuperashon di demokrasia na St. Eustatius, van Huffelen a indiká ku e petishon ta unu ku na e momentu aki ta parti di un proseso di mediashon ku ta kana entre Konseho Insular i representantenan di Reino.

Van Huffelen: "Resultado di e mediashon gustosamente mi ke kompartí ku boso. Mi ta haña tambe importante pa sòru ku e demokrasia aki keda rekuperá mas pronto posibel."

Riba e moshon di Wuite, Simons i Ceder, tokante stimulashon di bibienda sosial na Boneiru, van Huffelen a bisa e ta laga esaki na huisio di parlamento komo ku e tema aki ta un trayekto ku su kolega Hugo de Jonge ta trahando riba dje.

E ta investigando diferente opshon pa sòru ku konstrukshon di kas i stimulashon di kas sosial por keda realisá riba tur e tres islanan i lo bini ku un elaborashon di esaki e verano aki.

Van den Berg huntu ku Kuiken tambe a presentá un moshon kaminda ta bini dilanti pa den e kuadro di ponementu disponibel di e 30 mion euro pa garantisá ku esaki ta bini den e presupuesto i hasi e elaborashon huntu ku e islanan, van Huffelen a bisa e ta di akuerdo ku e último aki, loke e ta haña tambe importante. E intenshon ta ku ta pone medionan disponibel pa tantu aserkamentu di e problemátika di pobresa komo e problemátika rònt di e kompensashon liber i pa e posibilidat ku e islanan ehekutá nan tareanan.

"Mi mester deskonsehá riba e moshon aki. Mi ta di akuerdo pues ku e idea ku huntu ku e islanan nos mester yega na un bon yenamentu di e pakete," segun e mandatario.

Pa loke ta trata e moshon di Kamminga, van Huffelen a bisa e ta sostené esaki. Den konsulta ku minister Jetten ya nan ta trahando pa mira kon por yega na energia duradero na Karibe Hulandes mas aleu.

Na final di e debate presidente di Tweede Kamer a duna di konosé ku djamars awor lo vota riba e moshonnan.

Bòi Antoin di FuHiKuBo:

Lanthùis Guatemala un monumento úniko

KRALENDIJK – "Boneiru no tin hopi lanthùis, kas di plantashi. Di esnan ku tin, pa mi, lanthùis Guatemala ta un monumento úniko." Esaki Bòi Antoin, den su kalidat di presidente di Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo), a bisa durante un presentashon ku el a tene djaweps pa un grupo di persona di islanan di Karibe Hulandes i Hulanda Karibense ku a partisipá na un simposio tokante patrimonio (tangibel) na Boneiru siman pasá.

Antoin: "Mi tin hopi afinidat pa Guatemala, pasobra ta aki mi mama i kasi tur su rumannan di banda di mama a nase. Yunan di Jules Hellmund i Margaritha Ilario. Di mes mi a interesá pa siña mas tantu posibel di e plantashi aki. Mi mama tabata mi promé fuente oral. Despues m'a sigui hasi mas investigashon, tantu oral komo studiando dokumento."

Úniko

Segun Antoin, un di e motibunan por ehèmpel ku e ta konsiderá lanthùis Guatemala úniko ta ku e ta konstruí riba un seritu, ku bon bista riba e plantashi. For di stupi di e lanthùis Jules Hellmund, su welo, tabata kontrolá loke tabata sosodé riba su tereno. Su vitó tabata Lambo Janga.

Antoin: "Hopi aktividat tabata tuma lugá na plantashi Guatemala, tantu den tempu di famia Hellmund, komo despues ku Sprockel i LD Gerharts tabata respektivamente doño. Tabatin krio di kabritu i baka, kultivashon di sentebibu, kimamentu di karbon, kultivashon di fruta i bèrdura, asta kultivashon di mata di rosa."

Durante su presentashon Antoin a splika ku e plantashi tabatin sierto parti ku nan propio nòmber, manera Konzjenir, Mal Hasí i Bon Hasí. Ku den pasado Ernst (Shon Ernst) Hellmund, su bísawelo, a dera un yu chikí di dje pabou di e lanthùis. Tambe ku tabatin un kas di vitó ku nan a basha abou. Meskos tambe e graf."





Mas aktividat

Tin mas aktividat a tuma lugá na Guatemala. Durante Segundo Guera Mundial e komersiante Lodewijk D. Gerharts a laga un grupo di hudiu aleman traha na e plantashi aki den kultivashon di fruta i bèrdura. Komo ku e otro alemannan tabata pèster nan, e trasladá e hudiunan aki pa Guatemala i Fontein. Tambe Antoin a splika ku despues a usa Guatemala komo kolonia vakashonal pa mucha pobernan, supalimentá, di tantu Boneiru komo Kòrsou.

E aktividat aki tabata durante fakansi grandi den yüli. Zr. Maria Höppner tabata dirigí e aktividat aki.

Hòmber turista ta hoga

KRALENDIJK-- Alrededor di 12.30 a drenta notifikashon di un sabuyadó den peliger. Na altura di Saliña. Esaki tabata na momentu ku un piskadó a mir'e riba laman.

Ambulans a bai mesora na e sitio i a trata di reanimá e víktima. Lástimamente no a duna resultado.

KPCN ta ekstendé palabra di kondolensia na famia di e defuntu.

Nesesidat di bibienda kresiendo

Konstrukshon direkshon di Lagun

KRALENDIJK – E echo ku tin koriente i awa te na altura di Kuskus (landfill), ta pone ku tin mas i mas aktividat di konstrukshon ta tumando lugá den direkshon di Lagun. Konstantemente por mira kasnan lanta, konstruí pa hende òf kompanianan ku a logra kumpra tereno a lo largu di Kaminda Lagun.

Kreashon di e bario Lagun Hill añanan pasá tabata e promé desaroyo remarkabel direkshon di Lagun. Tin hopi kas luhoso den e proyekto aki. Mientrastantu pabou i pa nort di Lagun Hill a habri tereno pa parselashon. I mas i mas kas ta bini aserka. Por nota aktualmente konstrukshon tumando lugá (fotonan) riba un tereno ku originalmente tabata pertenesé na e anterior plantashi Guatemala. I por spera ku lo bini mas kas den e área aki.

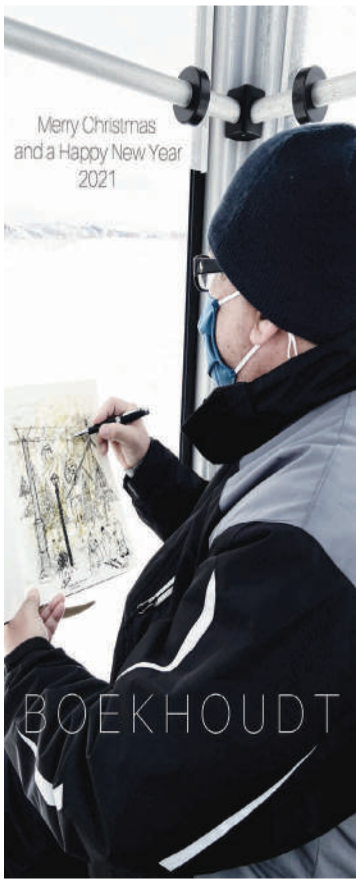
No ta imposibel ku aki algun aña awa i koriente lo yega te Lagun. Tin kaba desaroyadónan di proyekto ku tin plan pa bai konstruí na e bahia di Lagun. No ta konosí ki posishon gobièrnu lo tuma, esta ku lo pèrmití konstruí na e sitio úniko i vulnerabel aki.



Galardon pa Johannes Boekhoudt

KRALENDIJK – E artista boneriano Johannes Boekhoudt resientemente a haña un galardon na Oaxaca, Mexico. El a risibí e asina yamá 'Galardón de oro Hermano Migrante Binacional' siman pasá.

Johannes a haña e distinshon aki pa su trayektoria komo artista i pasobra tambe pa medio di su trabou el a denunsiá e asesinato di 43 studiante na Ayotzinapa ya 8 aña pasá. E artista boneriano a krea un pintura mural pa representá e suseso trágiko aki.









Inisio 'Business Incubator' na Boneiru

Instrumento pa stimulá empresario pa ta eksitoso

KRALENDIJK – E proyekto 'Business Incubator' ku a keda introdusí e siman aki ta pa stimulá empresarionan lokal, spesialmente esnan ku kuminsá, pa ta eksitoso. Esaki diputado Hennyson Thielman a trese dilanti. Huntu ku su konsehero Orphaline Saleh a splika prensa tokante e proyekto nobo ku ta bai kuminsá na Boneiru.

"'Business Incubator' ta pa empresarionan un lugá kaminda ta sinta huntu ku gobièrnu. Nan ta haña treinen pa nan ta eksitoso ku nan produkto. E problema di kompanianan ku a kaba kuminsá, tin bes no por kubri tur gastu. Tin bia bo no tin hopi kliente i esei ta pone ku no ta traha hopi ganashi pa kontinuá ku e negoshi i ta stòp. Ku e programa aki, gobièrnu ta stimulá e hende kon nan por ta eksitoso. Mester ta inskribí na Boneiru i ta hende lokal ku ta manehando un kompania. Ta importante pa esnan ku ta den direkshon di kosnan di teknologia inovativo", diputado Thielman a bisa.



Segun e mandatario, no ta nada ku bo a partisipá na 'Business Incubator' i kisas bo no a logra di ta eksitoso e bia aki. Si no bai bon promé bia, siña di e fout i sigui pa dilanti. Hennyson Thielman a konta un eksperensia ku e mes a pasa den ku 'Business Incubater' i el a siña hopi di esaki. Pa partisipá lo tin un direkshon kaminda tur hende por haña informashon. A pasa serka hóbennan di skol i ta bai traha ku Credits.

Kaya Gilberto (Betico) Croes #1 ta e promé ofisina di 'Business Incubator' i ta bini mas. Ta bai tin diferente área pa e hendenan ta konfortabel. Denter di 2 luna e ofisina ta kla pa e ta operashonal den su totalidat.A gradisí tur esnan ku a kontribuí: BSF, MBO school, Credits i Kámara di Komersio i e tim di Asuntunan Ekonómiko. Despues di revelá e logo. Esaki tabata na enkargo di diputado Thielman i Ophaline Saleh, e persona ku a pusha e proyekto i ta e guiadó.

Situashon peligroso na Kaya Paloma



Pa lunanan kaba tin un treiler pará kompleto riba Kaya Paloma djis na entrada pa drenta Senkuria. Tráfiko ku ta sali for di Senkuria no tin bista riba tráfiko ku ta biniendo for di direkshon sùit riba Kaya Paloma i di otro banda tambe pasobra mester kita na man robes. Ojo instansianan konserní aktua promé ku situashon lamentabel presentá.

Dance Sensation ku oudishon den kolaborashon ku Lucia Marthas

KRALENDIJK -- Djasabra 9 di aprel ta tuma lugá na Dance Sensation Dans-school un oudishon pa preparashon profeshonal preliminar den kolaborashon ku Lucia Marthas.

Lucia Marthas ta un instituto di arte na Hulanda riba tereno di kanto,baile i aktuashon. E instituto ta duna formashon riba nivel di MBO, HBO i tambe Master.

Den e preparashon profeshonal preliminar ta entrená alumnonan na nivel haltu, asina nan tin e nivel adekuá pa eventualmente hasi oudishon pa un estudio di baile internashonal. Hóbennan entre 7 i 18 aña ku ta interesá den un estudio asina, por partisipá.

Banda di e preparashon profeshonal preliminar, alumnonan ta haña lès den diferente disiplina manera balèt klásiko, moderno pero tambe hip hòp i baile afro. Ta ensayá tambe pa diferente presentashon di baile.

Durante e oudishon, ta siña e partisipantenan un pida téknika di balèt i 'urban dance', pa mira si nan ta kumpli ku e nivel adekuá.

E oudishon ta kuminsá 13:OO or di mèrdia na Kaya Italia 9.

Por inskribí via dsdkantoor@gmail.com

Polis ta aktua kontra outonan mal stashoná

KRALENDIJK-- Ta ampliamente konosí ku den kaya J.E.Nicolaas outonan ta parker kaminda esaki segun regla no ta permití. Un situashon ku ta trese su debido peliger kuné. Ayera djárason kuerpo polisial a disidí ku ta basta i aktua esnan ku ta bai kontra regla di tráfiko. Durante un akshon intensivo a kita eoutonan for di kaminda. Ku yudansa di kran a move e outonan for di e kaya i outomobilistanan a haña atvertensia serio riba nan komportashon. Polis ta atvertí ku lo sigui vigilá e kaya aki i por pera ku sin aviso ta pasa i kita outonan mal stashoná.





Preis subiendo drástikamente

FALTA DI KONTRÒL INTENSIVO

KRALENDIJK – Entidat Públiko Boneiru mester duna enkargo na e direktorado di R&O pa kuminsá stipulá preis máksimo di produktonan di e makutu básiko i tambe amplia nan. No tin kontròl di nada aki na Boneiru, siendo tin tur lei pa Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei aktua.

Aktualmente preisnan ta subiendo drástikamente. A base di e lei aki, Prijzenwet BES, artíkulo 2, insiso 1, gobièrnu por tuma medida pa para abusu kontra e konsumidó ora e subida bai kontra interes general, un siudadano preokupá pa e situashon aktual kaminda preis ta subiendo drástikamente, ta señalá.

No por ta asina ku komersiantenan ta bisa gewon ku pa tal fecha ta hisa preis sin outorisashon di gobièrnu. Pueblo kier sa si Komishon di Hür, Komishon Transporte Públiko i Tienda pa Konsumidó, ta funshoná. Tambe mester publiká nòmber di e hendenan den e komishonnan aki pa pueblo sa i tambe pa sa unda por bai duna keho i reklamo.

Komersiantenan ta pone produktonan na benta sin indikashon di preis manera lei ta preskribí. Gobièrnu mester pone atenshon na aspektonan simpel di kontròl i kumplimentu ku lei i regla pa duna aliento na pueblo.

Ki dia Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei ta publiká den korant i media kiko nan a hasi den 2021 manera Kuerpo Polisial Karibe Hulandes sí a hasi. Tambe a tuma nota di un preokupashon kresiente ku nos isla a para bira un 'free for all'.

Kontribushon anual Kámara di Komersio

Posibel revishon di tarifa

KRALENDIJK -- For di fin di luna di desèmber 2021 Kámara di Komèrsio a komuniká e preokupashonnan di empresarionan individual i otro organisashonnan ku e ministerio di asuntunan ekonómiko outorisá tokante e tarifanan nobo pa e kontribushon anual. A base di esaki, e ministerio a tuma paso pa studia e situashon un biaha mas ku bista riba un posibel revishon di e tarifanan. Na e momentu akí Ministerio di Asuntunan Ekonómiko ta tene un rònt di konsulta bou di interesadonan pa un proposishon pa adaptashon di e tarifa básiko di e kontribushon anual. E proposishon akí no ta definitivo ainda. Pa e motibu akí Kámara di Komèrsio ta lamentá ku tersera ta komuniká tarifanan. Asina ku e ministerio tuma un desishon definitivo tokante esaki, Kámara di Komèrsio lo komuniká i publiká e tarifanan akí tambe. Despues di esei lo manda e fakturanan pa e kontribushon i si ta aplikabel, lo duna restitushon na esnan ku ya kaba a paga.

Enfermero i enfermeranan ta risibí sertifikado pa kuido agudo

KRALENDIJK -- Sinku enfermera- i enfermero a risibí e sertifikado di Kuido Agudo Básiko. Minister di Salubridat Públiko, Ernst Kuipers, tabata presente na esaki via un konekshon di video. A krea e formashon Kuido Agudo Básiko pa motibu ku durante e pandemia di Covid a resultá ku a surgi un eskases grandi di enfermera i enfermero pa e departamentonan di kuido agudo.

E enfermero i enfermeranan boneriano ku a finalisá e formashon akí ku éksito ta: Maureen Leocadia, Jurdenne Trenidad, Emely Janga, George Michel i Rebecca Menzies.

E sinku profeshonalnan akí a disidí ku despues ku nan kaba ku nan formashon pa Kuido Agudo Básiko nan ta bai spesialisá nan mes pa Ayudo di Emergensia, Rekuperashon i Kuido Intensivo. Na luna di yüni 2022 seis otro enfermera i enfermero di Boneiru lo bai sigui e formashon pa Kuido Agudo Básiko. E formashon pa Kuido Agudo Básiko ta forma parti di e programa di kapasitashon Caribbean Health Academy. Fundashon Mariadal i Fundashon Mariadal Academy ta forma parti di e kolaborashon akí pa Boneiru. Duna formashon na profeshonalnan den kuido ta un di e metanan di e hòspitalnan ku ta kolaborá ku otro den Dutch Caribbean Hospital Alliance (DCHA i.o.).









NOS A TOPA

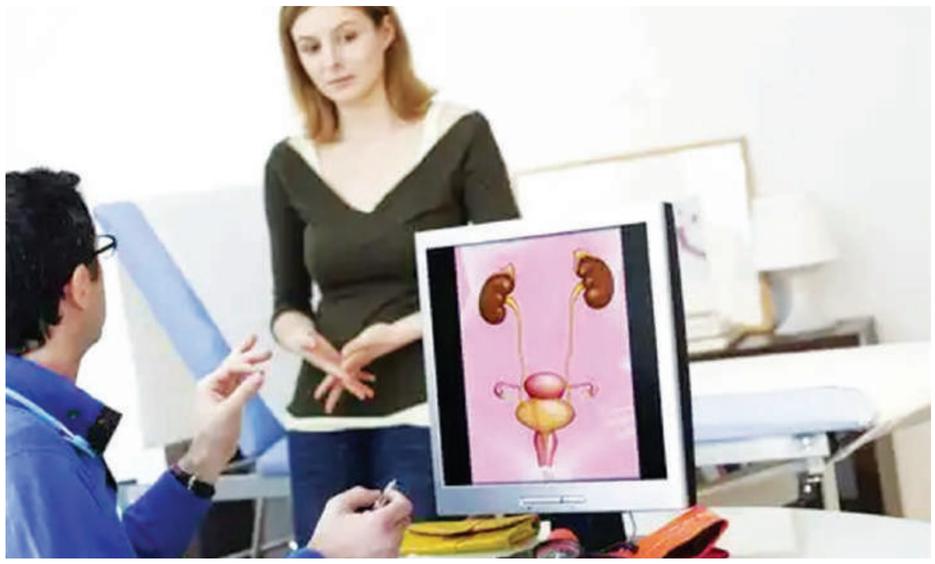


Aitel, si un konosí di hopi aña. Ta ruman di Kechi ku John, bon bisa Marelva su último grawatá, wèl wèl. Sakando potrèt pa un di e diferente kasamentunan ku mi a hasi riba e dia (22-2-2022), mi a top'é na Malecon na altura di Plenchi Machi Ines. E tabata riba un spit. Mi a bis'é aki no ta Hulanda, baha spit. Aki nos ta bai ku trankilidat. Hahaha. Nos a saka un selfie den purá, pa nos no a stroba otro. Un boneriano studiando na Hulanda. Awor e ta riba su mes lugá, komo stazjèr pa un temporada. Hasi bo bèst, kòrda ora kaba bin yuda nos aki banda. Sisisisi.

NOS SALÚ

Motibu pa por tin preshon haltu





Kòrda ku dor di tin preshon haltu kisas bo no ta bira hopi malu, pero lo no mester trata esaki asina serio di loke un realidat e ta. Preshon haltu ta un malesa ku ta hiba bo salú den peliger. Preshon haltu ta esensial pa un sirkulashon di sanger salú.

Esaki ta sòru pa e transporte i zürstòf den nutrientenan ku e kurpa tin mester. E ta e forsa ku e sanger ta manda den e adernan miéntras e ta biaha den henter e kurpa pa sostené e órganonan.

Preshon haltu ta presentá momentu ku e adernan bira smal dor di kua e kurason mester bai pòmp e sanger mas duru.

E konsekuensianan di preshon haltu por varia for di problema di kurason i marea te ataka di kurason. Sí dòkternan no por haña sa di e orígen, e rísiko di ataka di kurason òf marea ta subi ku 60%.

Asesino silensioso

Preshon haltu no ta duna síntoma loke ta deklará di kon den mayoria kaso e ta keda iriparabel.

Hopi biaha nos ta kuminsá haña sa te momentu ku ya e ta un problema di salú serio.

Trintiun porshento di e poblashon mundial tin preshon haltu. Hopi hende no sa mes ku nan tin molèster di esaki. Estudionan resien a demostrá ku sierto modifikashon genétiko ta stroba e ròl di e nirnan i elaborashon di salu i otro mutashonnan.

Preshon haltu sinembargo por originá tambe dor di otro motibunan. En todo kaso ta importante pa eliminá un estilo di bida sedentario i paga tinu riba riba normanan di alimento.

Motibu

Kada motibu di preshon haltu ta otro, Sinembargo tin faktornan di rísiko konosí ku por kondusí na e malesa aki. Mayoria di nan ta konektá na e norma diario.

Sobre peso

Investigashon resien a demostrá ku hendenan ku sobra peso òf obesita, tin preshon haltu. Komo konsekuensia di esaki e kurason mester traha mas duru. Baha di peso ta minimalisá e preshon dor di kua ta baha tambe e rísiko kardio vaskular.

Estilo di bida salú

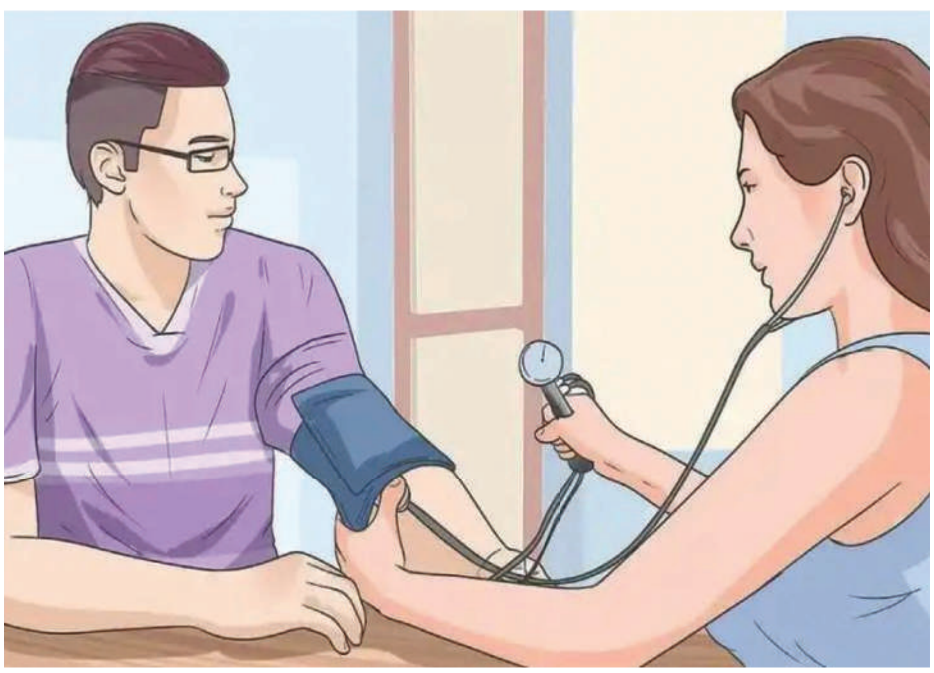
Uso ekstensivo di alkohòl, huma, kome muchu salu i falta di moveshon korporal, tur ta faktornan di rísiko pa preshon haltu.

*E estilo di bida sedentario di nos kultura ta hunga un ròl importante den kasonan oumentando di preshon haltu serka adulto i hóben.

*Trata di move tur dia. Bo por kuminsá pa kana tur dia 30 minüt i hasi uso di ehersisio.

· *Sigui un dieta balansá. Dor di skohe fruta i berdura, e por tin un influensia positivo un influensia positivo riba bo salú.

· *Maneho bo strès i emoshon. Dor di estudionan klíniko, nan ta konkluí ku rabiamentu, strès i otro emoshonnan fuerte i sintimentu, ta kontribuí na e oumento di preshon haltu.



Orígen klíniko

Preshon haltu por tin konekshon tambe ku malesanan króniko, problema ku tiroide, diabétis i problema ku drumimentu.

Sierto investigashonnan a demostrá ku 10% di pashènt ta sufri di preshon haltu sekundario. Ku otro palabra, preshon haltu por ta konsekuensia di otro problemanan klíniko.

Medikamentu

Sierto remedi pa tratamentu di asma, por oumentá preshon haltu. Tambe tin riba e lista sierto remedi di doló. E remedinan aki por influensiá preshon haltu pasobra nan ta kambia e natrio i balansa di vògt den e kurpa. Komo konsekuensia di esaki e adernan ta kremp i ta resultá den preshon haltu.

Edat

Hendenan riba 40 aña tin chèns mas grandi riba preshon haltu.

Konforme nos ta bira bieu, nos adernan ta bira suak i ta pèrdè nan elastisidat. Adernan mayó ta kambia i ta bira duru konforme añanan ta pasa, dor di kua nan mester bai traha mas duru.

Meskos ku serka otro spirnan sobra kargá, e kurason ta haña èkstra molèster pa por elaborá. Konforme edat ta subi, e kurason tin mester di mas sanger i zürstòf. Sinembargo tur ora e no ta den estado pa por sostené e sirkulashon di sanger sufisiente.

Netamente p'esei ta esensial pa tene bo normanan diario bou di kontròl si bo ke tin plaser di bo salú pa hopi aña.

· Eliminá kuminda paketá banda di uso eksesivo di salu.

· Bebe ménos alkohòl i trata tur dia di huma ménos.

Dor di adaptá bo estilo di bida i tuma remedi ku bo dòkter a preskribí, bo por tene bo preshon di sanger bou di kontròl.

Kòrda ku dor di preshon haltu bo no ta sintí bo hopi malu, pero meskos tambe preshon haltu por ta asina serio ku mester di tratamentu.

Global Money Week tabata un éksito

Importante pa traha dam pa warda awa



KRALENDIJK -- Tur hende por a ripará ku preis ta subiendo enormemente rònt mundu. Boneiru no ta un eksepshon. Usa plaka na un manera sabí ta importante pa tur hende. Global Money Week ta un salida pa esaki; no solamente hóbennan ta bira mas konsiente di plaka, pero nan ta haña e hèrmèntnan nesesario pa atendé ku plaka. Segun Terramar Museum esaki no ta un momentu muchu tempran.

Global Money Week ta un kampaña mundial anual pa suministrá e hende hóben konosementu, abilidat, aktitut i komportashon ku ta nesesario pa tuma bon desishon finansiero.

Durante Global Money Week ta para ketu na desaroyo di e salubridat finansiero i fleksibilidat. E lema e aña aki tabata 'Build your future, be smart about money'. Pa Boneiru esaki ta deskribí komo 'traha dam pa warda awa'. Pues ku edifiká un reserva finansiero ta algu ku hopi hende ke logra.

Durante Global Money Week Bonaire diferente empresa riba e isla aki a bini huntu.

Pa Global Money Week empresanan riba e isla aki e manda nan hendenan pa papia tokante tópikonan útil ku kua hende por hasi algu kuné. Ku e hendenan di Boneiru por apresiá e muestra aki di esfuerso di tim, tabata bon kla visibel den e inskripshonnan pa e workshòpnan, manera esun di 21 di mart: "Become a first home owner" na enkargo di Maduro & Curiel's Bank. Dia 22 di mart tabatin "Build your future" na enkargo di Ennia Insurance.



Kámara di Komèrsio a para ketu na lantamentu di bo mes empresa. Qredits Bonaire a atendé e tema di presupuesto di personal. Pa hóbennan ku plannan sosial relevante Konsiliare Dutch Caribbean a organisá un workshop tokante petishonnan di supsidio.

Terramar Museum mes a bishitá Aquamarijn School pa konta muchanan di gruponan 7 i 8 tokante historia di e moneda di e anterior islanan antiano hulandes.

A finalisá tur dia ku un podcast, ku por haña riba e página di facebook mdi Terramar Museum.

Banda di aktividatnan den kuadro Global Money Week di siman pasá tin un eksposishon temporal na Terramar Museum di monedanan históriko. Meskos ku e aktividatnan e resultado aki ta resultado di un esfuerso di tim di e isla. Asina Ministerio Públiko a hasi e monedanan aki komo donashon na Terramar i Banko Sentral di Kòrsou i St. Maarten a desaroyá material di lès pa por duna hóben i adulto lès tokante e historia ekonómiko di Boneiru i sobrá di e parti karibense di Reino Hulandes.

Terramar Museum ta habrí di djaluna te ku djabièrnè di 8'or pa 2'or. E eksposhon ta keda habrí te ku 3 di mei.



Inkreibel pero bèrdat







No tin ni un luna ku a kaba renobá Kaya Piedra Presioso na Republiek, ku ya ta kibrando e kaya pa pasa pipa. Ta ki tipo di maneho ta hiba den e tipo di kasonan asina. Mester tabata sa delantá ku ta bai pasa pipa, di kon no a laga espasio pa pasa pipa sin mester kibra e kaya. Habitantenan di Kaya Piedra Presioso tin 30 aña ta warda pa drecha e kaminda i awor ku e kaminda a keda bunita, ta kibra den dje. Ounke ku tapa e burakunan despues, nunka mas e kaminda lo keda manera e tabata. Fui instansianan konserní.

FIOD ta bishitá Boneiru

KRALENDIJK--Riba 24 di mart ultimo un delegashon di FIOD a bishitá Boneiru. E delegashon tabata konsistí di: direktor general FIOD, Niels Obbink, direktor inteligensia i kolaborashon internashonal, Edo Edens, i lider di tim internashonal, Helma Citroen. E delegashon a papia ku gezaghèber, Edison Rijna, direktor di Belasting Dienst Hulanda Karibense, Anneke van den Breemer, hefe suplente di kuerpo polisial, Ronald Zwarter, i algun kolega di KPCN.

Kolaborashon

Meta di e bishita aki tabata pa eksplorá e posibilidatnan pa reforsá KPCN i Belastingdienst CN den kombatimentu di labamentu di plaka i froude di impuesto, i pa traha na un manera mas intensivo ku otro. Tur partido enbolbí ta di akuerdo ku un kolaborashon mas intensivo riba e tereno aki ta di gran importansia. Gezaghèber Edison Rijna: "Un bon supervishon ta importante pa kombatí práktikanan malu i pa kontinuá un klima di invershon sano".

Ronald Zwarter a indiká: "Konosementu finansiero adishonal ta importante den kombatimentu di kriminalidat finansiero ekonómiko i den esaki nos partnernan ta bon biní." Na nòmber di FIOD, Niels Obbink ta duna di konosé: "Dor di uni forsa i huntu ku trahadónan di FIOD bira aktivo na Hulanda Karibense, nos ta fortifiká e konekshon den Reino.

Pa medio di esaki, huntu ku tur nos partnernan, nos ta tuma akshon mas efektivo kontra froude fiskal i finansiero, i nos por kombatí minamentu.""



Barku mará kontrario na waf



E barku di turista 'Grandeur of the Seas' tabata na Boneiru e siman aki. Loke a hala atenshon di un di nos fotógrafonan ta ku e tabata mará kontrario, esta ku kara pa nort, na lugá kara pa sùit. Normalmente e barkunan ta para kara pa sùit.

Dikon Papa Francisco a bisa ku konsagrashon no ta un “akto di magia”

Durante e predikashi di e seremonia ku a konsagrá Rusia i Ukrania na Imakulado Kurason di Maria, Papa Francisco a bisa ku e **akto di konsagrashon no ta un “fórmula mágiko”**. Kiko e tabata ke men?

E Tata santu a menshoná durante e predikashi ku el a konsagrá e “pueblo ukraniano i e pueblo ruso” i a agregá ku no ta trata **“di un fórmula mágiko, sino di un akto spiritual”.**

Kontinuando ku su splikashon el a bisa ku “e ta e gesto di pleno konfiansa di e yunan ku, den **e tribulashon di e guera kruel i no rasonabel akí ku ta menasá mundu, ta rekurí na e Mama, depositando den su Kurason e miedu i e doló**”.

Finalmente, el a menshoná ku “nos ta konsagrá na Maria pa drenta den e plan ei, pa pone nos na pleno disposishon di e proyektonan di Dios”.

Dikon Papa Francisco a bisa ku konsagrashon no ta un “akto di magia”?

Pader Otets Aleksandr Burgos, den un serie di artíkulonan skirbí pa e agensia Zenit, a splika ku e aspekto spiritual akí di e akto di konsagrashon komo un **don i un tarea**.

E saserdote a splika ku e akto di konsagrashon ta un don, un regalo di Dios ku nos mester gradisí. ¨Sin embargo, na mesun tempu e ta un **kompromiso asumí pa kolaborá den kombershon.**

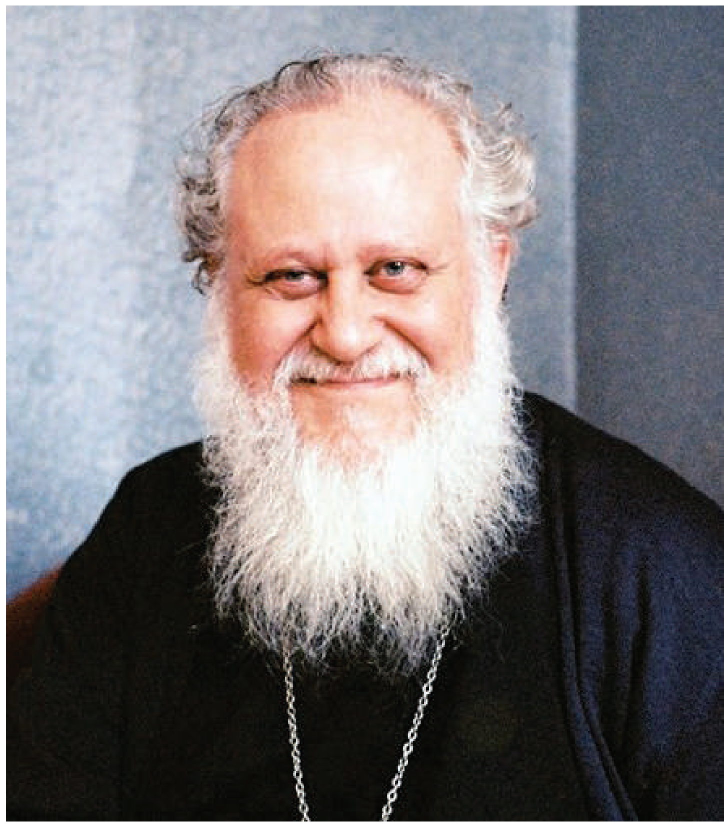
“E mensahe di Fatima semper a siña nos ku **futuro di mundu ta dependé en parti di nos libertat**: di nos orashonnan, nos sakrifisionan, nos apoyo material na re evangelisashon”, pader Otets Burgos ta bisa.

Den relashon na e akto di konsagrashon realisá pa San Huan Pablo II na 1984, e ta bisa: “Nos katólikonan a kontribuí hopi na kombershon di Rusia resando pe miéntras komunismo tabata dirigi’é. Pero **awor ku tin mas libertat nos ta kolaborando poko den su re evangelisashon**”.

Den e sentido akí, e saserdote a invitá pa kolaborá den evangelisashon i pa plama e deboshon di Imakulado Kurason.

“Pues ta kumbiní ku **nos ta sigui resando pa Rusia [i Ukrania]**, ku nos ta yuda materialmente na plamamentu di e evangelio (…), espesialmente na e apostoladonan di Iglesia Katóliko i si nos por pa nos entregá nos bida òf al ménos **nos resa pa ku otro saserdotenan, religiosonan i laikonan por akudí** (…) pa plama e Evangelio”.

Den e sentido akí, pader Otets ta agregá ku e akto di konsagrashon “realisá ‘di pafó ’ pa e Tata Santu, ta añadí ku Rusia [i Ukrania] **ta konsagrá ‘di paden’ na e Imakulado Kurason** komo kontesta di agradesimentu mediante un gran floresementu di konsagrashonnan personal i kolektivo”.



Pader Otets Aleksandr Burgos

Kua kosnan nos ta yama nos krus?

Kualkier kos.
Ku nos tin un enfermedat? Esaki ta nos krus.
Ku nos tin un doló di djente? Esaki ta nos krus.
Ku nos no tin trabou? Esaki ta nos krus.
Ku nos a pèrdè un ser kerí? Esaki ta nos krus.
Ku nos tabatin un aksidente? Esaki ta nos krus..
Ku nan a kondená nos siendo inosente? Esaki ta nos krus.
Amigunan esaki no ta e krus di kua Hesus ta papia ku nos.
Tur e krusnan ei ku minúskula, ta simplemente realidatnan di bida.
Nan no ta e krus ku Hesus ta pidiendo nos.
E úniko krus ku Hesus ta pidi nos ta e krus di amor i di fidelidat.
E loke nos ta sufri dor di yuda otronan.
E loke nos ta sufri dor di entregá nos mes na otronan.
E loke nos ta sufri dor di ser fiel na nos Boutismo.
E loke nos ta sufri dor di ser fiel na e Evangelio.
E loke nos ta sufri dor di konfesá nos fe.
E loke nos ta sufri dor di no ser ekskluí di otronan pasobra nos ta diferente.
Hesus a sufrí e Krus pasobra E no aseptá pa dobla su mes pa lei ni pa e kriterionan di e sumo saserdotenan, doktornan di lei i fariseonan.
Hesus a sufrí e Krus dor di bisa e bèrdat te hasta a kosto di su bida.
Nos tin un idea falsu di e krus, imaginando nos ku loke Dios ke di nos ta e doló i suprimiendo. Dios nunka tabata ke sufrimentu di hende. Hesus mes a pasa bida aliviando tur esnan ku tabata sufri kualkier enfermedat òf limitashon físiko. Ku esnan siegu, koho i leproso papia.

Kiko Beibel ta bisa tokante preokupashon?



Kontesta:

Beibel klaramente ta siña kristiannan pa nan evitá preokupashon. Den Filipensenan 4:6, ta ordená nos, “No preokupá pa nada, sino den tur sirkunstansia presentá boso petishonnan na Dios den orashon i semper ku gradisimentu “. Den e Skritura aki, nos ta siña ku nos mester trese tur nos nesesidatnan i preokupashonnan dilanti Dios den orashon, na lugá di preokupá nos mes pa nan. Tambe Hesus ta kurashá kreyentenan oa no preokupá nan mes. E ta animá nos pa evitá na preokupá nos mes pa nesesidatnan físiko, manera paña i kuminda. Hesus ta sigurá nos ku nos Tata Selestial ta sòru pa tur nos nesesidatnan (Mateo 6:25-34). Ta pesei nos no mester preokupá nos mes pa

Dor ku preokupashon no mester forma parti di bida di e kreyente, kon un persona por vens’é? Den 1 Pedro 5:7, ta instruí nos pa “tira tur nos preokupashon riba djE, pasobra E ta kuida nos”. Dios no ke pa nos bai tur dobla kargando e peso di problemanan i karganan. Den e Skritura akí, Dios ta bisando nos pa nos dun’é tur nos preokupashon i angustia. Dikon Dios ke enkargá su mes di nos problemanan? Beibel ta bisa pasobra E ta preokupá su mes pa nos. Dios ta importá tur loke ta sosodé ku bo. Ningun preokupashon ta demasiado grandi òf demasiado chikí p’asina ku e tin Su atenshon. Ora nos duna nos problemanan na Dios, É ta primintí no di duna nos Su pas, lokual ta surpasá tur entendimentu (Filipensenan 4:7).

Naturalmente, pa esnan ku no konosé e Salbador, preokupashon i ansiedat lo ta parti di nan bida. Pero pa esnan ku a entregá nan bida na djE, Hesus ta primintí nan, “Tur ku ta kansá i kargá, bini serka Mi i Ami lo duna boso sosiegu. Tuma mi yugo riba boso skouder i siña di Mi, pasobra Mi ta mansu i humilde; i boso lo haña sosiegu. Pasobra mi yugo ta suave i mi karga ta lihé” (Mateo 11:28-30).

IMÁGENNAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDEN

Pòstkantor i Fòrti

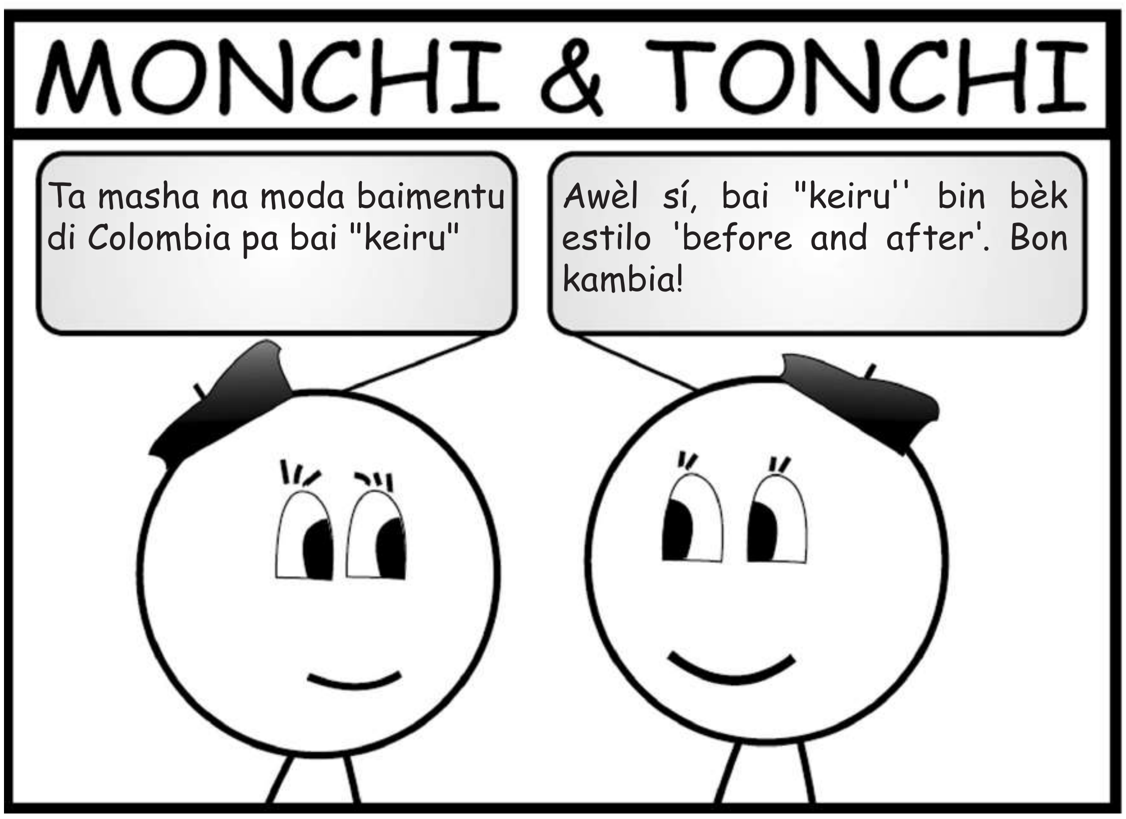
Bunita foto saká pa Gisela Tossaint masoménos 50 aña pasá. Na man drechi edifisio di Pòstkantor i Duana. Na man robes pida di muraya di kurá di Bestuurskantoor. Meimei Fòrti (Fort Oranje)

Postkantoor en Fort Oranje

Mooie foto gemaakt door Gisela Tossaint ongeveer 50 jaar geleden. Rechts Postkantoor en Douane, links een stuk muur van de omheining van het Bestuurskantoor. Midden Fort Oranje.



Foto: Gisela Tossaint 1967/70



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Aruba
Extra
Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Minister Maduro ta felicita sr. Percey Jean D'or cu e Premio Nacional di

Teatro 2022 declamando e poema "Alma Liber'

ORANJESTAD - Durante e celebracion pa conmemora e Dia Mundial di Teatro, Minister Maduro di Cultura a haya e honor pa entrega e Premio Nacional di Teatro 2022 na sr. Percey Jean D'or pa su aporte y trayectoria bunita den e mundo di teatro pa Aruba. Pa e ocasion aki, Minister Maduro a declama e poema "Alma Liber" cu ta describi e obra di arte di e artista sr. Frank Croes cu ta hiba e mesun nomber.

Alma Liber. Habri bo halanan bula. Bay den tur libertad. Crusa frontera. No laga nan gara bo. No laga nan silencia bo. Sigui expresa. Bo ta crea. Bo ta skirbi. Bo ta declama. Bo ta actua. Bo ta baila. Bo ta Alma Liber.

Minister di Cultura ta felicita sr. Persey Jean D'or cu e bunita Premio Nacional di Teatro 2022 y ta desea Percey hopi exito cu tur su proyectonan den tapara na bienestar di teatro y cultura di Pais Aruba.

Masha pabien Percey!







Prome reunion entre prome minister y departamentonan encarga cu Watersports

ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende e reunion cu DIP a organisa cu e diferente departamentonan gubernamental y no-gubernamental cu ta encarga cu Watersports. E prome reunion aki a tuma luga mientras ta warda pa Ministerio Publico y Polis Maritimo finalisa e investigacion di e accidente lamentabel cu a tuma luga recientemente, cu a costa bida di un hobencita turista.

Premier Wever-Croes a splica cu tin varios idea cu a wordo treci dilanti for di locual ta biba den comunidad y ta sinti cu tin un deseo pa regula e sector aki mas. Tambe a tuma nota cu tin e deseo pa mira nos beachnan y nos playanan menos ocupa cu Watersports.



Hunto cu DIP, DOW, ATA, AHATA, Directie Scheepvaart y Strand Politie, a delibera y evalua con e situacion ta aworaki y mira con por mehora. "Gobierno ta tuma e situacion hopi na serio y kier ta sigur cu tin e siguridad di localnan y bishitantenan na prome luga." Concluyendo, Prome Minister a bisa cu el a haya e oportunidad pa combersa cu mayorman di e hobencita cu a fayece prome cu nan a bandona e isla y tabata un momento hopi doloroso.

E mayornan tabata hopi afecta y sin consuelo.

Di otro banda e mayornan toch ta agradecido cu e atencion cu a haya di Aruba. "Aworaki Aruba mester percura pa nos beachnan ta safe pa nos localnan y turistanan", Prome Minister a termina bisando.





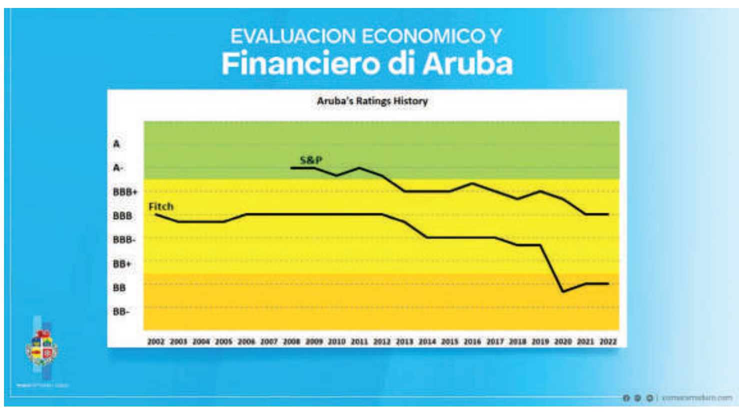
ARUBA

Resultado di e evaluacion di Standard & Poor's

Inversionista ta haña un señal cu Aruba ta un pais sigur pa nan inversion

ORANJESTAD – Durante e conferencia di Prensa, Minister di Finansa y Cultura a elabora riba e evaluacion economico y financiero di nos pais Aruba door di e companianan di rating. Tur aña den luna di maart ta ricibi e evaluacion aki, ultimo tempo esaki ta tuma luga virtualmente door di e situacion conoci. E trabaonan a wordo haci y minister ta gradici tur persona y instancia cu a brinda e informacion con pais Aruba ta avansando economicamente y financieramente despues di e situacion di pandemia. Segun e mandatario hopi biaha nos ta waak cu Aruba ta bay dilanti poco poco na normalidad pero hopi biaha nos ta lubida ariba e impacto grandi cu covid tabata tin riba e parti financiero y economico di nos pais. Na 2020 ora cu e pandemia a haci su entrada na pais Aruba, nos pais tabata mey mey di un evaluacion, e compania di rating ta trece dilanti cu paisnan na mundo cu ta biba di turismo, den esaki Aruba tabata na prome luga di bay conoce un impacto grandi caminda a premira na prome instante cu 44% di Aruba su economia lo bay atras. Danki na e sosten cu nos pais a ricibi di Hulanda e impacto riba nos economia a resulta menos, nos a bay a atras cu 27% pero asina mes esaki ta un sla grandi economicamente. Aruba cu e sosten di Hulanda, cual a wordo enfatiza pa Standard & Poor's, nos pais a recupera mas fuerte cu locual a wordo proyecta y nos ta mantene cerca Standard & Poor's un investment grade rating, es decir e rating cu nos tin pa inversionista, ta duna nan un señal cu Aruba ta un pais sigur pa e inversion. Banda di esaki tambe Standard & Poor's ta duna nan espectativa, nan miras pa cu Aruba ta uno stabiel. Aruba ta avansando y ta recuperando pesey ta duna un outlook cu ta stabiel pa cu Aruba. Minister di Finansa





Xiomara Maduro ta remarca cu si Standard & Poor's ta menciona cu e debe di pais Aruba, ta keda un preocupacion y den cuadro akinan, e ta un punto delicado y cu inversionistanan ta wak e parti akinan. E areglonan cu Aruba tin cu Hulanda, e landspakket pa Aruba por sali mas fuerte di e situacion cu nos ta y esaki tambe cu un eventual prestamo di Hulanda na termino favorabel lo bay tin un impacto positivo riba e nivel di deficit y nivel di debe di nos pais. Standard & Poor's ta keda mira e relacion di Aruba y Hulanda den esaki y na ki acuerdo nos lo por yega.

Minister Maduro a trece dilanti cu siman pasa diabierna Conseho di Minister di Reino a indica cu locual ta e fiansanan cu nos a haya pa locual ta sosten di likidez di 915.5 miyon florin cu esakinan a wordo refinancia pa e periodo nos dilanti di 18 luna. Pa esaki pa e proximo 18 luna Aruba lo no mester paga y lo ta na 0% di interes, cual sigur pa locual ta trata e rating di pais Aruba, e credibilidad financiero pa nos pais y e trankilidad cu esaki ta brinda na e invesionistanan tambe ta punto cu Standard & Poor's ta mira pa manetene su outlook stabiel. Tambe Standard & Poor's ta indica cu no solamente e convenio cu Hulanda pero si mira un reapertura di e refineria y e uso di e terminalnan lo yuda pa hisa e rating di nos pais. Pa e ultimo aki Standard & Poor's no a tuma esaki den consideracion, mirando e historial di Aruba na 2012 , e gobernacion e tempo ey a indica e refineria lo bay habri y cu lo bay tin entrada pero esaki no a realiza pesey Standard & Poor's awor aki tin mas prudencia y ta pesey a laga esaki afo. Importante ta cu Aruba ta mantene cerca Standard & Poor's un investment grade erating y cu un outlook postivo y stabiel cual ta importante pa pais Aruba segun Minister di Finansa Xiomara Maduro.

Parlamentario Alvin Molina:

Aña presupuestario 2022 lo mester tin extra enfasis riba nos capital humano

ORANJESTAD -- Parlamentario pa fraccion di MEP, sr Alvin Molina a mustra cu e siman aki parlamento lo trata presupueso 2022, loke ta un momento hopi importante, ya cu despues di esaki, gobierno lo tin un idea kico lo ta su espacio financiero pa maneha nos pais. "Sinembargo ta bon pa señala cu pais Aruba ta pasando den un situacion financiero hopi delicado, caminda den ultimo añanan, den gara di un pandemia, debenan a subi mientras cu entradanan pa gobierno a baha substancialmente. Esaki ta resulta den un necesidad financiero pa aña 2022 di 1651 miyon florin. Asina mes gobierno ta comunica cu e aña aki lo ta un aña di inversion", parlamentario Molina ta bisa. Parlamento a dirigi un serie di pregunta na gobierno, "Ami mes a dirigi 83 pregunta na diferente mandatario. Mi preguntanan y tambe mocionnan lo ta enfoca riba con Aruba por logra inversion y progreso, apesar cu gobierno no tin mucho fondo disponibel. Kico nos por haci pa nos aparato gubernamental bira mas eficiente, pa asina toch brinda un servicio optimal na pueblo". Por ehempel, pa por haci inversion, hopi biaha comerciantenan mester di tereno, sea pa un neoshi, pa agricultura of pa cria bestia. Ta bira dificil pa nan cuminsa inverti, si e departamentonan di gobierno, pa un of otro motibo no por duna e servicio adecuado manera nos hendenan merece. Inversionistanan ta warda te hasta 10 aña sin ricibi un reaccion riba nan peticion. Pa drecha esaki en realidad no tin mester di placa, pero mester di un bon management cu por proyecta un vision, un bon plan y percura pa su hendenan haya e trato cu nan merece pa nan por yuda carga e plan. Un otro ehempel ta seguridad na Aruba. Kico y con ta bay haci pa logra e seguridad aki? Lastimamente e situacion financiero precario cu nos pais ta aden no ta permiti pa inverti den cantidad di material pa fortifica nos departamentonan. Sinembargo locual si por haci ta inverti den nos hendenan structuralmente, percura pa nan ricibi loke nan merece. Esaki ta haci cu nos mesun hendenan ta sigui traspasa e conocemento aki na otronan cu ta drenta e ramo di trabou. Nos por logra hopi mas cu nos ta logrando na e momentonan aki. "Nos por conclui cu tin hopi espacio pa mehoracion ainda y esaki ta nifica cu tin hopi oportunidad pa nos mehora sin cu mester costa hopi fondo extra", Parlamentario Alvin Molina a termina bisando.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Ehersisio militar na St. Maarten i Saba

ST.MAARTEN/SABA – Di promé pa 22 di aprel e unidat 'Genie' di Marina Real, den koperashon estrecho ku spesialistanan di Marina Real na St. Maarten i Saba, ta tene ehersisio riba e islanan.

Esaki den kuadro pa eksplorá e islanan téknikamente mas mihó. Den konsulta ku e outoridatnan lokal, a aprobá e ehersisio akí.

E meta militar ta pa trein e eksploradónan di e unidat 'Genie'. Banda di esei den akordashon ku i den liña ku e deseo di e outoridatnan lokal di e islanan, pa pone den mapa pa si akaso tin menshon di un desaster natural, por duna ayudo lihé i efisiente i krea un imágen di daño pa ayudo efektivo.

Ta bai eksplorá tantu riba tera komo bou di laman. Pa esaki ta hasi uso tambe di e robòt di buseo X3 i BlueROV2.















Buki di reseta 'Eating Healthy in Statia'

STATIA -- Ingrid Houtman, miembro di Tasforce, a presentá e vershon imprimí di su buki di reseta "Eating Healthy in Statia" na diputado di gobièrnu di St. Eustatius Claudia Toet.

Miembronan di staf di direktorado di Direktorado di Asuntunan Sosial lo proveé tur unidat doméstiko di Statia e buki aki.

Distribushon a kuminsá djaluna.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Reunion di DCNA na St. Maarten



ST.MAARTEN -- E dianan aki na St. Maarten ta tuma lugá un reunion di DCNA – Dutch Caribbean Alliance. E foto ta duna un bista di e partisipantenan na e konferensia importante aki. Eks-gobernador di Antia Hulandes Jaime Saleh ta patron di DCNA.

Diseño edifisio 'Out of School' aprobá

STATIA – E diseño preliminar di un edifisio nobo di 'Out of School' na Lynch, resientemente a keda presentá pa e arkitekto i aprobá pa e partnernan. Komplementashon di e konstrukshon ta kalkulá den e segundo kuartal di 2024. Momentu ku finalisá e edifisio di 'Out of School', por fasilitá akohida pa aproksimadamente 300 mucha durante dianan di siman. Ku e presentashon resien, e arkitekto ta riba ruta ku e preparashon di e dokumentonan i selektá e kompania di konstrukshon den e di tres kuartal di 2022. Entidat Públiko St. Eustatius ta responsabel pa realisashon di e edifisio di 'Out of School', bou di kordinashon di e direktorado di asuntunan sosial. E edifisio di 'Out of School' ta un paso grandi den profeshonalisá fasilidatnan despues di skol pa hóben di 6 pa 18 aña na Statia. Lo usa e edifisio tambe pa fasilitá otro usuarionan i servisio riba e isla durante oranan ku ta habrí.

Promé diseño

E diseño ta mustra diferente unidat, tur ku nan mes usuarionan, koló i espasio komun. E unidatnan ta interkonektá ku espasio pafó kubrí. E diferente kolónan di e unidatnan i dak, ta krea e imágen di e bario. E imágen ta reforsá ku e altura diferente di e bario. Tambe tin sufisiente espasio parti pafó pa hóbennan por hunga i deskubrí. E imágen di e bario deliberadamente ta kreá pa enfatisá un seshon habrí pa enkurashá hubentut pa hunga, siña i evitá e karakter institushonal ku e impakto di e edifisio di 'Out of School' por evoká. E diferente kolónan ta aportá e karakter di e bario i konektá ku e kolónan riba e isla. Tambe e eskala di e unidatnan i dak ta den liña ku e eskala ku ta komun na Statia i ta demostrá e klima karibense i tene kuenta ku e ingenieria konstitushonal .

Programa BES(t)4Kids

E programa di kuido di mucha BES(t)4Kids pa Boneiru, St. Eustatius i Saba a inisiá na 2019 ku e ophetivo pa promové e kalidat kompleto, siguridat i komfortabilidat pa kuido di mucha. Fasilidat aktualisá ta e mayor importansia pa realisá e ophetivo aki. P'esei mes e desaroyo di edifisio di 'Outo of School' na Statia, pa akomodá programanan despues di skol.

E ministerio di asuntunan sosial i di labor di Hulanda ta finansiá e programa BES(t)4Kids den koperashon estrecho ku Entidat Públiko St. Eustatius i ministerio di edukashon i kultura, asuntunan interno i relashon di Reino, salú, bienestar i deporte. Adishonalmente un petishon di e fondo di e ènvelòp regional, a keda aprobá pa gobièrnu di Reino pa realisashon di e edifisio di 'Out of School'.



Grupo grandi a sali fo'i Kòrsou lagando debe di 36.7 mion

E top-200 empresanan ta sòru pa 50% di belasting

WILLEMSTAD.- Den su reportahe di maneho, Servisio di Impuesto ta bisa entre otro ku for di Kranshi el a risibí un kompilashon i lista di residentenan ku for di 1e di yanüari 2018 a sali for di Kòrsou i no a regresá. E lista aki ta kontené mas ku 16.000 persona (inkluso menornan di edat).

Debe

Segun Servisio di Impuesto, for di un promé análisis a sali na kla ku bou dje grupo aki tin un montante di 36.7 mion florin pará habrí, pues debe ku nan a bai laga sin paga.

Esaki ta sin konta eventual debenan di impuesto di negoshinan pa kual e personanan aki lo por ser poné responsabel.

Mas aleu e ta splika ku, tantu ku Direkshon di Asuntunan Fiskal (Kòrsou) komo Central Liaison Office di Hulanda a hasi e promé kontaktonan kaba pa entamá e pasonan i e prosedurananan apropiá.

Ademas Servisio di Impuesto Hulandes Karibense a kompartí nan eksperensianan ku Kòrsou pa loke ta e kobransa internashonal via di Central Liaison Office.

Tambe tin kòmbersashonnan a tuma lugá ku un entidat komersial riba kobransa di debenan di belasting den paisnan pafó di Reino.

E tim di sosten den konsulta ku e lider di tim riba kobransa lo determiná kiko ta bira e siguiente pasonan.

Den luna di mart mes a start ku e kobransa internashonal di e promé klientenan grandi.

Pago di Loonbelasting i OB

E reportahe di maneho aki den su kapítulo riba pago di Loonbelasting i OB ta bisa ku e meta ta pa logra ku un un mínimo di 90% di OB, LB i asta Winstbelasting ta ser kobrá na tempu.

No mester lubidá ku LB i OB huntu ta sòru pa kasi 80% di e loke ser presupuestá na entrada di belasting.

Kasi 95% di e entradanan di LB i OB ta trata di pagonan mensual riba aangifte.

Pa e motibu ei ta importante pa e loke tin na debe pa luna ta ser pagá na tempu.

Den e reportahe aki Servisio di Impuesto ta papia di e top-200 pagadónan di belasting, i pe ta importante pa e grupo aki kumpli na tempu.

E grupo top-200 klientenan konhuntamente ta sòru pa 50% di loke ta ser generá na LB i OB.

P'esei mester monitòr mensualmente i tuma akshon si nota ku un den e grupo aki no a kumpli. Por ehèmpel di den luna di februari tin 13 den e grupo di top-200 ku no a paga OB.

Tin 21 ku no a paga nan LB. Pero ta bon pa remarká si ku den e dos gruponan ei tin diferente NV di gobièrnu i entidatnan supsidiá unda défisitnan struktural ta hunga un ròl.

Detenshon pa intento di asesinato i maltrato

WILLEMSTAD-- Djamars 29 di mart 2022, personal di reshèrshi di VVC a detené un hòmber sospechoso.

Alrededor di 10.00'or, e personal en kestion a hasi detenshon di e hòmber sospechoso S.H. di 36 aña di edat nase na Kòrsou.

E hòmber aki ta keda sospechá di un kaso di intento di asesinato i intento di maltrato ku arma. Esaki relashoná ku ponementu di fever riba kaminda públiko.

Despues di interogashon el a keda lagá den libertat pendiente tratamentu di e kaso.

Krímennan di impakto haltu di 21 pa 27 di mart 2022

Atrako

Tabatin kuater (4) kaso di atrako registrá durante di e periodo aki i nan a tuma lugá riba djamars, djárason i djaweps, entre 21.00'or i 23.00'or. E atrakonan aki a tuma lugá riba Schottegatweg-West, Grebbelinieweg, Penstraat i Dr. W.P.Maalweg.

Ladronisia di vehíkulo

Polis a registrá un kaso di ladronisia di vehíkulo ku a tuma lugá riba djadumingu entre 16.15'or i 16.30'or. Ta trata di un outo di e marka Toyota Corolla i a wòrdu hortá for di un adrès na Sabana Hundu.

Kiebro den kas

Polis a registrá sinku kiebro den kas. Mayoria di e kiebronan aki a tuma lugá riba djamars entre 11.00'or i 16.00'or i malechornan a penetrá dor di kibra òf fòrsa bentana di kamber.

E kiebronan aki a tuma lugá na Seru Lora, Patrijsweg, Kaya Disiplina, Kaya Catania, Kanga.

Kiebro den negoshi

A konfirmá 4 kiebro den negoshi i mayoria a tuma lugá riba djabièrnè i djaweps entre 03.00'or i 05.00'or.

Malechornan a penetrá den e edifisionan dor baha via di dak.

E áreanan na unda e kiebronan aki a tuma lugá tabata Westpunt, Sta. Maria, Juan Domingu bij Mahuma en Hòfi Abou.

Kiebro den outo

Tabatin kuater kiebro den outo, ku a tuma lugá prinsipalmente riba djabièrnè i djadumingu entre 02.00'or i 03.30'or.

E método ku mas e malechornan a usa tabata sea pa fòrsa òf kibra e bentana di porta na man drechi patras di e vehíkulo.

E sitionan na unda a kibra den outo tabata Trinidadweg, Penstraat, Gallerosteeg i Carawaraweg.

Violensia relashonal

Polis mester a atendé ocho kaso di violensia relashonal, di kua mayoria a tuma lugá riba djasabra.

E kasonan aki a tuma lugá entre 01.00'or i 04.00'or.

E áreanan kaminda ku polis mester a duna asistensia pa e tipo di violensianan aki, tabata diverso.

Torneo bolas ku a kuminsá siman pasá ta sigui awe nochi

KRALENDIJK--E torneo di Bolas Krioyo “Ban Sigui Move” di Bonaire Stars ku a kuminsá fin di siman pasá, ta sigui awe riba e promé dia di e di dos fin di siman di e torneo ku ta bai tres fin di siman.

Di akuerdo ku e organisadónan di e torneo, esaki a ranka sali djaweps siman pasá den gran forma.

Esaki e Relashonista Públiko di e tim di Bolas Krioyo aki ku ta Wintley, a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné e siman aki.

E torneo aki, sin ku nan a fèrwagt esaki, a kuminsá hopi bon.

Tur e timnan ta presente, e la ranka sali hopi bon.

Esaki ta kanando super bon, mas di loke ku nan mes a spera.

Tambe nos a papia ku Kevin di e direktiva di Bonaire Stars ku riba nos pregunta a bisa ku e moveshonnan na Fèlt di Bolas Krioyo di Gold Finch na Tera Kòrá ta bayendo bon.

E wikènt nos dilanti di akuerdo ku Kevin, lo ta kandela, tremendo torneo di bolas krioyo e siman aki atrobe.

Riba nos pregunta e Relashonista Públiko a bisa ku te ainda nan no tin nada planiá pero manera Kevin a bisa kaba, nan ta premirá un wikènt ku hopi kandela, pues hopi hopi hende lo bai tei, hopi moveshon.

Komo ku ta fin di luna, bo ta hañabu ku mas hende ta bin presensiá e weganan i ambiente ku lo tin durante e weganan.

Hopi hende lo tei pa kontribuí na e bar i tambe na e kushina.

Pa loke ta trata e fin di siman aki, nan ta premirá ègt un wikènt ku lo tin hopi pero hopi moveshon.

Tambe nos a puntra ku si lo bai tin músika pa atraé i deleitá e presentenan ku músika?

Riba e pregunta aki nos a komprondé ku esei ta pendiente.

Nan tin algu ta formando, e ta sigur pendiente

Mui probabel esaki lo bira e último wikènt ku ta fin di otro siman ku lo bai tin algu sigur segun a duna di konosé.

Kiko tur lo bai tin no ta konosí pa nos ainda, pero lo bai tin algu si pa mui probabel entretené e fanátikonan di e deporte di bolas.

Keda pendiente pues pa na momentu ku anunsiá esaki ofisialmente otro siman.

Kos tei bira kayente tantu e fin di siman binidero komo tambe fin di otro siman ku ta e último fin di siman di e torneo di Bolas Krioyo Ban Sigui Move organisá pa Bolas Team Bonaire Stars. Tambe Kevin a bisa ku tin hopi hende a kuminsá aserká Bolas bèk, mirando ku e kasonan di Covid a kuminsá baha.

E hendenan su miedu a kuminsá kita i nan ta saliendo kas pa presensiá aktividatnan di deporte.

Nan a kuminsá aserká e deportenan bèk manera ta kustumber.

Hopi hende, hopi fanátiko na futbòl, sòftbòl, ya ku nan tabata sinti falta di nan deporte pa falta di Covid ku tabata stroba e hendenan di sali pa presensiá esakinan. Nan tabatin mas bien e miedu pa no keda kontagiá.

Pero awó ku esaki ta bahando, hopi hende ta buska tambe nan distraishon i no keda sinta den kas.

Partidonan di futbòl ta kuminsá lat pa falta di ekiponan

KRALENDIJK--Nos a tuma nota ku den e partidonan di kampionato di futbòl bálido pa kampionato 2022 di nos isla, mayoria di e partidonan aki a kuminsá lat pa falta di dirigentenan di ekiponan ku no tabatin nan rekisitonan na òrdu.

Asta tin di e ekiponan aki, nos no sa ku ta tur, ku a haña but pa no tabatin nan informashonnan presentá pa tempu stipulá pa e partidonan por a kuminsá na e orario stipulá.

Esaki ta di lamentá ya ku ekiponan sa ku nan mester sòru pa nan tin nan informashonnan na ora pa e partido por kuminsá tambe na ora.

Tur e ekiponan ku a faya ku esaki, ta indiká ku lo but nan tur pa no kumpli i siña prepará nan informashonnan na ora pa e partidonan por kuminsá na ora.

Por a komprondé ku lo no sigui tolerá e tipo di kosnan aki mas, sino nunka nos no ta yega unda ku nos mester ta ku nos futbòl i su reglanan.

Basta awó ku tolerá e tipo di kosnan aki.

Ekiponan tin ku kuminsá entregá nan informashonnan na tempu i na òrdu pa e partidonan por kuminsá na e orario stipulá pa esakinan, tambe finalisá na su orario stipulá.

Basta awó ku tolerá i aktua sino nunka kosnan no ta drecha, nunka nos no ta yega unda ku nos tin ku yega.

Arriba Perú vs Vitesse djadumingu

KRALENDIJK -- Djadumingu awó 3 di aprel 2022, kampionato di futbòl di nos isla ta sigui 7'or anochi den Stadion Antonio Trenidad na Rincon, ora ku e ekiponan s.v. Arriba Perú i sv Vitesse topa otro pa promé bia den e kampionato.

E peruanonan di Arriba Perú ta bini di derota di 2-1 kontra Atlétiko Flamigo di Nikiboko, sv Vitesse ta bini di viktoria di 3-0 riba sv ATC di Tera Kòrá.

E partido aki tambe ta otro partido ku ta primintí di bira un tremendo partido ku dos ekipo buskando viktoria, di kua unu buskando su promé viktoria di e kampionato, e otro ekipo buskando un viktoria mas pa sigui invikto den e kampionato. Esaki ta hasi e partido aki sigur unu hopi interesante pa e fanatikada ku presensiá e partido.

Nos ta deseá e ekiponan tur klase di éksito den e partido i den e kampionato.

SV Estrellas vs SV Uruguay awe nochi

KRALENDIJK--Despues di e partido di futbòl ayera nochi, partido entre e ekiponan sv Real Rincon i sv Vespo di Rincon, e kampionato 2022 di futbòl di nos isla ta sigui awe djaweps 31 di mart 2022 pa 8or anochi den Stadion Antonio Trenidad na Rincon.

Pa awe nochi ta enfrentá otro e ekiponan sv Estrellas di Nort Saliña i e ekipo di sv Uruguay di Antriòl Pariba.

Pa loke ta e ekiponan aki den nan último partido di e kampionato, e ekipo di sv Estrellas ta bini di un empate di 2-2 kontra sv Vespo, e ekipo di Uruguay ta bini di un viktoria di 1-0 riba Young Boys.

E partido aki ta bou di protesta di kua no ta konosí ainda pa nos kua di e ekiponan aki haña rason den esaki.

Nos ta pendiente pa tende kiko lo bira di e protesta aki.

Asina ku tin informashon tokante esaki nos lo amplia ku mas informashon pa abo ta sèmper bon informá.

Keda pendiente pues tokante esaki..

ATC vs Young Boys mañan anochi

KRALENDIJK--Kampionato di futbòl di nos isla ta sigui djabièrnè awó 1 di aprel 2022 pa 8or anochi den Stadion Antonio Trenidad na Rincon, ora ku e ekipo di sv ATC di Tera Kòrá topa ku sv Young Boys di Nort Saliña.

E partido aki ta primintí di bira sigur un tremendo partido entre e ekiponan aki. Tur dos ekipo ta bini prepará pa trata na saka un viktoria i e tres puntonan di e partido.

Tur dos ekipo ta bini di derota for di nan promé partido di e kampionato.

E ekipo di ATC ta bini di derota di 3-0 kontra sv Vitesse di Antriòl Pabou.

E ekipo di Young Boys ta bini di derota di 1-0 kontra Uruguay, partido ku ta bou di protesta.

E resultado di e protesta aki no ta konosí ainda pa nos.

Asina ku esaki bira konosí pa nos, nos lo amplia riba esaki.

FWNB selebrando 30 aña

Donashon na S.V. Athene

KRALENDIJK -- Fundashon Wega di Number Boneiru (FWNB) a hasi un donashon di 5 mil dòler na S.V. Athene komo parti di selebrashon di 30 aniversario di e fundashon.

FWNB den kuadro di selebrashon di su 30 aniversario durante di e próksimo lunanan a skohe pa duna diferente organisashon di deporte, organisashon ku ta hasi trabou karitativo, organisashon kultural i enseñansa ku ta traha riba kuido òf edukashon di mucha i hóben riba nos isla.

E kolaboradó di FWNB ku mas aña den servisio ku ta, Carine Thielman, tabatin e privilegio pa a skohe e promé organisashon pa otorgá un donashon.

Thielman a skohe S.V. Athene ku ta un organisashon di e deporte atletismo. E motibu ku a skohe S.V. Athene ta, ku e deporte aki ta desaroyá e hóben mental i físikamente, ku e hóben por siña tur sorto di karakter ku den futuro e por tin mester den su bida diario.

Faktornan manera disiplina, rèspèt i perseveransia, ta hunga un ròl hopi grandi den e deporte aki.

Tabata durante di training na Stadion di Playa, FWNB a sorpresa direktiva, coach i atletanan di S.V. Athene, ku e bunita gesto aki. Direktiva, coach i atletanan, tabata super kontentu ku e donashon inesperá aki.

Despues di a otorgá e chèk simbóliko di 5 mil dòler na S.V. Athene, FWNB a trit e muchanan ku algu di kome i bebe serka Tio Pepe.

FWNB ta gradisí tur kliente ku a depositá nan konfiansa den e fundashon i ta sigui konta ku nan apoyo pa asina FWNB tambe por sigui kontribuí ku komunidat di Boneiru.

